EL SIGLO

Año LV—Núm. 16.319 — PORTE PAGADO — Montevideo, Sábado 15 de Marzo de 1919 — Redacción y Administracion, Rincón 583 al 587

EL SIGLO
DIARIO DE LA MAÑANA
Fundado en el Año 1863
ORGANO DE LAS CLASES PRODUCTORAS

INCOMPATIBILIDADES

Salta a la vista la incompatibilidad que existe entre el ejercicio de profesiones, que en alguna forma, por indirecta que sea, tengan relación con las funciones públicas y el desempeño de esas mismas funciones.

Por esto creemos que al fijarse por la ley esas incompatibilidades, se lleva a cabo una labor moralizadora, dándose al país la seguridad de que no serán aprovechadas las posiciones oficiales en beneficio de intereses privados de los mismos que las ocupan.

Y aun cuando por delicadeza personal, por propia dignidad, por la elevada moral que cabe presumir profesan quienes desempeñan altos cargos en el gobierno y la administración, no es de temer un aprovechamiento logrero de quienes tienen puestos públicos y poseen al mismo tiempo títulos profesionales o son parte de grandes empresas, se impone la existencia de una ley de incompatibilidades para satisfacción del país, y para evitar la siempre posible contingencia, de que alguno de moral débil, en quien el lucro pese más que las razones de orden superior, escudándose en que lo que la ley no prohibe está permitido, incurriese en la bajeza de utilizar en provecho propio las ventajas de una posición oficial encumbrada.

Por otra parte, proclamar la existencia de incompatibilidades para determinados funcionarios, es justificar las crecidas retribuciones que perciben, pues si los altos cargos están dotados ámpliamente, es para que no tengan necesidad quienes los desempeñan de dedicarse a otras tareas, pudiendo consagrar todo su tiempo a las atenciones de su cargo, con la contracción que los altos intereses del país merecen y requieren.

El Estado no es parsimonioso para remunerar a sus servidores, sobre todo a los que ocupan los altos cargos públicos, y de consiguiente lo menos que de ellos puede exigirse, es que no inviertan sus actividades en asuntos distintos que los inherentes a su cargo.

De manera que no es solamente por razones de moralidad por lo que deben reconocerse incompatibles los puestos más elevados de la administración nacional, con el ejercicio de otras profesiones, evitándose hasta la posibilidad de que se abrigue la sombra de una sospecha sobre el proceder de los funcionarios del Estado, sino que hasta por un sano principio administrativo, de buen régimen, es preciso proclamar esa incompatibilidad.

EL DEFICIT

Las declaraciones del señor Cosio

Las recientes declaraciones hechas por el señor Pedro Cosio, en nuestro diario, han tenido la virtud de despejar un tanto las incertidumbres que dominaban en los distintos círculos sociales. La circunstancia de que uno de los miembros del Consejo Nacional de Administración asegure que no será necesario llegar a la creación de nuevos impuestos, para hacer frente a los nuevos gastos de la Administración Pública, revela por lo menos, la existencia de un sano deseo de no hacer aun más pesada para nuestros compatriotas, la ya difícil situación porque atravesamos.

Así tendremos tiempo por otra parte, de poder resolver con mayor propiedad el problema que representa nuestra situación financiera.

Consejo N. de Administracion

Acuñacion de 500.000 pesos en monedas de nikel

Sesionó ayer el Consejo Nacional de Administración.

El consejero señor Cossio hizo moción para que el Consejo proponga al Cuerpo Legislativo un proyecto de ley autorizando al Banco de la República para acuñar $ 500.000 en monedas nikel de 0.10, 05 y 0.01, destinando las utilidades al fondo de reserva de amortizaciones de deudas.

Después se reunió la Comisión de Asuntos Internos e I. Pública, con asistencia del Ministro Mezzera para tratar el asunto de la renuncia del doctor Varela, resolviendo aconsejar al Consejo el nombramiento de una comisión investigadora que pondrá en claro este asunto. Hasta tanto no se expida esta comisión el Consejo no tomará resolución, respecto a la renuncia presentada por el doctor Varela.

El doctor Vázquez Acevedo se excusó de intervenir en este asunto, siendo integrada la comisión de Instrucción para este objeto, con el doctor Carlos Berro.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

Reunión de la Comisión Departamental Colorada

En el teatro Royal se reunió ayer de tarde, la Comisión Departamental Colorada. Presidió el doctor José Espalter, actuando de secretario el señor Eduardo Vázquez. Los demás puestos en el escenario lo ocupaban los señores José Batlle y Ordóñez, Julio María Sosa, José Arias, Alfonso Bazet y Enrique Areco.

Abierto el acto se dió cuenta de los asuntos entrados, los que en su mayoría pasaron a estudio de varias comisiones designadas.

De acuerdo con una moción presentada el doctor Arias, en nombre del Comité Ejecutivo, hizo saber que la ayuda pecuniaria a los clubs seccionales, se hará de acuerdo con las necesidades de cada uno de estos.

Como se presentara una moción para que la asamblea se pusiese de pié en honor de los legisladores que votaron al doctor Brum, el señor Batlle y Ordóñez pronunció algunas palabras, manifestando entre otros conceptos que "en un porvenir cercano las cosas ocurrirán de otra manera, y que entonces serían los candidatos elegidos, los que irían a agradecer a su partido la confianza en ellos depositada".

Esta moción que fué discutida largo rato dió lugar a que se oyesen cosas pintorescas y se hablase de "capas de traidores" y de homenajes prematuros. Al final fué aprobada.

Habiéndose producido varios debates a raíz de la renuncia de dos delegados, y como uno de los miembros de la asamblea, hiciese consideraciones fuera de lugar, más de la mitad de los miembros de este se retiraron de la sala, lo que dió motivo a que uno de los delegados dijese: ¿Dónde está la cultura del Partido Colorado?

La concurrencia de delegados fué ayer numerosa, estando de las fracciones batllista y vierista.

PARTIDO NACIONAL
Directorio Nacionalista

En la mañana de hoy se reunirá esta autoridad nacionalista, con el fin de ocuparse de asuntos de índole interna y de los preparativos para la campaña inscripcional.

UN PROYECTO DEL Dr. MEZZERA

Sobre creación de internados

Se nos informa que el Ministro de Instrucción Pública, doctor Rodolfo Mezzera, prepara un proyecto sobre creación de "internados" en algunos Liceos Departamentales, donde se podán admitir pupilos mediante el pago de la manutención.

Los niños pobres serán gratuitamente admitidos, previo el cumplimiento de las condiciones que se indicarán en el proyecto que en breve será presentado a estudio del Consejo Nacional de Administración.

PARLAMENTO

SESIONES ORDINARIAS

Para esta tarde, a las 3 y 30, ha sido citada la Asamblea General, con el fin de declarar inauguradas las sesiones ordinarias legislativas.

Enseguida se reunirá la Comisión Permanente para declarar clausurada sus sesiones.

Precios y precios

La industria oficial

Fuimos posiblemente los primeros en aplaudir el funcionamiento del Instituto de Química Industrial, organismo oficial que a su carácter técnico, de estudio, tiene agregado el de productor en beneficio de la industria a la que ha proporcionado productos de difícil adquisición durante el curso de la guerra europea.

Reiteraríamos nuestros aplausos de buena gana, y los reiteramos por su acción pasada, pero se nos figura que para que siga mereciéndolos, para que nadie se los regatee como tenemos que hacerlo por sensible que nos sea, es preciso que procure evitar la disparidad de precios existentes entre los productos que fabrica y los que vende al público el comercio.

Porque es el caso que en las droguerías se expende el ácido sulfúrico a $ 9.40 la damajuana de 30 k., y en el instituto a $ 13.50. Y vamos, que un productor oficial, y de consiguiente privilegiado, no debe vender a más alto precio que los comerciantes. Y no debe, por cuanto que así concluirá pronto con su misión industrial, ya que nadie le comprará nada.

La ciudadania de los extranjeros

UN PROYECTO QUE LA FACILITA

Evitando complicaciones militares

Se nos informa que el senador por Flores doctor Justino Jiménez de Aréchaga, está dando los últimos toques a un proyecto llamado a tener gran resonancia.

Trátase de facilitar la incorporación de los extranjeros aquí residentes a nuestra vida ciudadana.

El doctor Jiménez de Aréchaga propone que baste el hecho de que un extranjero se inscriba en el Registro Cívico, para que se le considere ciudadano legal.

Como el peligro de que se les someta a hacer servicio militar es causa de que infinitos residentes no se animen a obtener ciudadanía, el proyecto en cuestión, sienta que solo los que tengan empleos públicos estén en el deber de tomar las armas llegado el caso.

Y, en previsión de que otra ley posterior pueda obligar a hacer servicios militares a los ciudadanos naturalizados, otro proyecto del doctor Aréchaga establece que se pierde la ciudadanía por el hecho de no acudir cuándo se llame a filas.

Cambios en la magistratura

Jubilación de un juez de comercio

Se nos informa que en breve iniciará expediente de jubilación uno de los Jueces Letrados de Comercio de esta capital, siendo candidato para sustituirle el doctor Pedro Aladio, Juez Letrado Departamental de Paysandú.

Con este motivo se producirán importantes cambios en la magistratura.

La Fiscalia Letrada de T. y Tres

Su provisión

En el próximo acuerdo que celebre el señor Ministro de Instrucción Pública, doctor Rodolfo Mezzera con el Consejo Nacional de Administración será llenado el cargo de Agente Fiscal Letrado de Treinta y Tres, vacante desde hace varios meses.

¿Forma parte de la Conferencia?

Merosnet la república de Europa que nadie conoce

En los límites del Este de Bélgica, contiguo a la Prusia Renana, existe o ha existido un territorio neutral, algo así como una república independiente, que lleva el nombre de Moresnet. Los textos de geografía suelen olvidarse de este país que sólo abarca 6 kilómetros cuadrados y que no tiene ejército, ni diplomáticos ni políticos. Cuando terminadas las guerras del primer imperio, Prusia y Holanda demarcaron sus fronteras en 1815. Ambos fronterizos pretendían la posesión de una mina de zinc, llamada la vieja montaña, y como ni unos ni otros cedían, se zanjó la cuestión formando un territorio neutral. Prusia, que en pocos años se anexó el Hannover, el Hesse-Cassel, Nasau, Francfort y la Alsacia Lorena, respetó el diminuto estado y Bélgica, por su parte, se guardó de suscitar sus antiguas pretensiones, por temor a su poderoso vecino, el Imperio Alemán. Más tarde, se combinó la repartición equitativa de esta república, sin que llegara a hacerse efectiva. En 1914, las tropas alemanas de invasión, pasaron por sobre Moresnet, casi sin advertirlo. Mientras el general llegaba con las vanguardias al territorio belga, aun estaba el centro de la enorme columna en territorio de Moresnet.

Cabe preguntar ahora qué ha sido de Moresnet; si este país microscópico, en el que jamás hubo derecho de sufragio (por la sencilla razón de que en él no se conocen los políticos, ni los votantes, ni los elegidos, ni los candidatos) existe actualmente, y si existe, de acuerdo con los principios referentes a los pequeños países, tiene representación en la conferencia de la Paz. Hasta que no se descifre el enigma conviene ungir candidato a la representación al jefe de Estado, que es a la vez policía, juez, archivero, burgomaestre y bien puede hacer con brillo, el papel de diplomático.

Alejo Rossell y Rius

SU FALLECIMIENTO

Ayer tarde, después de larga dolencia, falleció el señor Alejo Rossell y Rius, filántropo de grandes desprendimientos. Desaparece con el señor Rossell y Rius del escenario de la vida montevideana, una figura respetable y prestigiosa. Nacido en Montevideo, en un hogar muy distinguido, se dedicó en su juventud al comercio. Casóse después con la Sra. Dolores Pereira—ya fallecida—hija de don Gabriel Pereira, que fué presidente de la República. Los esposos, Pereira-Rossell se significaron entonces por su desprendimiento evidenciado en importantes obras benéficas. Además del óbolo personal que jamás negaron a quienes recurrieron a ellos, fueron generosos con la ciudad, habiéndole donado el hermoso Parque Pereira, Villa Dolores—fundado por ellos y sostenido con su propio peculio—y a la Asistencia Pública, el amplio hospital para niños que lleva sus mismos apellido. Además dejan íntegra, su fortuna, a aquella corporación.

DON ALEJO ROSSELL Y RIUS

HOMENAJE DE LA INTENDENCIA

El Intendente Municipal señor Martínez Thedy, apenas tuvo noticia del fallecimiento del señor Rossell y Rius tan vinculado al municipio por sus valiosos donativos, adoptó diversas resoluciones relacionadas con el homenaje que le tributará ese organismo. Fué designada una comisión de honor compuesta de altos funcionarios de las distintas reparticiones para que concurra a velar los restos del señor Rossell y Rius. Esta comisión estará compuesta por los señores Félix Sáenz, Julio A. Berta, Luis Guillot, Alfredo Baldo Herrera, e ingeniero Roberto Acosta. Resolvió también invitar a todos los empleados municipales a concurrir al acto del sepelio, el envío de una corona, la concurrencia de la Banda Municipal, y que el señor Luis Guillot director de paseos haga uso de la palabra a nombre del Municipio en el acto de la inhumación de los restos.

En la Escuela S. de Comercio

La colación de grados

En el salón de actos públicos de la Universidad, se realizó anoche la colación pública de grados de los alumnos egresados de la Escuela Superior de Comercio en el año 1918. El acto fué presidido por el señor Pablo Fontaina, director de esa institución y por los miembros del respectivo Consejo. Es de hacer notar que este es el primer acto de esa índole que realiza la Escuela de Comercio, bajo su directo patrocinio, pues los anteriormente efectuados fueron organizados y llevados a cabo por la Universidad. Al iniciarse la fiesta hizo uso de la palabra el señor Fontaina, quién entregó la medalla de oro al alumno Ernesto Mezza, merecedor a ella por su brillante comportamiento en las aulas.

En seguida pronunció su proposición el joven egresado, siguiendo en el uso de la palabra los alumnos Nestor García de Zúñiga y Felipe Crucci.

He aquí la nómina completa de los alumnos a quienes se concedió anoche el título de contador público y perito mercantil:

Ernesto Mazza, Ricardo Forcelli, Nestor García de Zúñiga, Antonio Suárez F'ouque, José P. Hoz, José Paseyro, Felipe Crucci, Manuel Baña, Emilio F. Della-Casa, Ramón Pesquera, Miguel Berthet, José Patrón, Domingo Crovara, José Puglia.

El acto terminó a las 11 mereciendo todas las proposiciones leídas nutridos aplausos de la numerosa concurrencia que asistió al acto.

El Jefe de Policía

Su renuncia

LANCES DE HONOR

A las 7 horas y 1|2 del día de ayer, presentó renuncia del cargo de Jefe de Policía de la Capital, el señor Virgilio Sampognaro, siéndole aceptada de inmediato por el señor Presidente de la República y encargándose interinamente del despacho al oficial 2.o de la Jefatura, señor Rodolfo López.

La renuncia del señor Sampognaro, obedece al propósito de enviar sus padrinos al doctor Emilio Frugoni, con motivo de los artículos publicados en "La Razón", sobre los últimos sucesos obreros.

Fueron padrinos del señor Sampognaro el doctor César Miranda y el señor Alvaro Saralegui, declarando el doctor Frugoni que no daba explicaciones, ni se batía, por tener ideas contrarias al duelo.

Con esto no quedó terminado el incidente de que dejamos hecha mención, sino que fué proseguido en la forma que indican las cartas que a continuación publicamos:

Señores doctor César Miranda y Alvaro Saralegui. — Presente. — Mis estimados amigos: De acuerdo con la carta que me han remitido por la que resulta que el señor Emilio Frugoni se ha negado a liquidar en forma caballeresca la cuestión de honor que en mi nombre le han planteado, ruégoles se apersonen al Director de "La Razón" y le exijan la explicación que en este caso de él corresponde, o una reparación por las armas.

Saludo a ustedes con mi particular afecto y consideración. — V. Sampognaro.

Señores doctor César Miranda y Alvaro Saralegui. — Muy señores míos: De acuerdo con mi criterio periodístico ya antiguo en mí, y que he exteriorizado diversas veces en el diario que dirijo, manifiesto a ustedes que al aceptar y publicar los artículos del doctor Emilio Frugoni lo he hecho sin solidarizarme con ninguno de sus conceptos, que sólo a él pertenecen y de los cuales él mismo siempre ha querido ser único y exclusivo responsable. Por lo tanto, considero que "La Razón" no puede hacer suyo lo que en realidad no le corresponde, y que solo ha acogido con las reservas que siempre ha opuesto y opone a todo artículo de polémica suscripto por personas agenas a su redacción.

Aprovecho la oportunidad para saludar a ustedes con mi mayor consideración.—Eduardo Ferreira.

Señor Virgilio Sampognaro.—Presente.—Distinguido amigo: En cumplimiento de la misión que nos encomendara, a raíz de nuestra entrevista con el señor Frugoni, solicitamos del Director de "La Razón", señor Eduardo Ferreira, las explicaciones por usted exigidas.

El señor Ferreira, en respuesta, nos hizo las manifestaciones de que es reflejo la carta que le adjuntamos y que a nuestro juicio son enteramente satisfactorias, pues ellas plantean el asunto en términos que hacen innecesaria toda gestión ulterior, desde que "La Razón" no se solidariza con los términos que usted considera ofensivos. Saludamos a usted con nuestra particular estima y consideración.—César Miranda.—Alvaro Saralegui.

La Intendencia M. de San José

Designación del Sr. Esteban Bove

El Poder Ejecutivo, pedirá venia al Cuerpo Legislativo, según se nos informa, para designar Intendente Municipal de San José, al señor Esteban Bove.

Caja N. de Ahorro Postal

SU CONSEJO DE ADMINISTRACION

Decreto convocatoria

El Consejo Nacional de Administración expidió ayer el siguiente decreto:

Art. 1.o—Convócase al Presidente del Banco de Seguros del Estado, al Director General de Correos y Telégrafos, al Presidente del Banco Hipotecario del Uruguay, al Inspector N. de I. Pública y a un miembro delegado del Banco de la República para constituir el Consejo de Administración de la "Caja Nacional de Ahorro Postal", el primero en el carácter de Presidente y los demás en el carácter de vocales.

Art. 2.o—El Ministro de Industrias procederá a dar posesión de sus cargos a las personas citadas a cuyo efecto las citará en la forma de costumbre.

Art. 3.o— Comuníquese, etc.—F. Viera, Luis Caviglia, Vidal Belo, secretario.

Bellas Artes

Evoluciones artísticas

La obra de Martinez

Entre los numerosos pintores belgas refugiados en Holanda desde el principio de la guerra y que, han recomenzado su labor en este país, voy a presentar a los lectores de EL SIGLO, al meritorio pintor Raúl Martínez.

Nativo de las Antillas y venido a Europa muy niño, se ha creado desde hace algunos años una posición importante entre los representantes de la pintura moderna. En la lucha hacia el ideal, y a pesar de la audacia que sus pesquisas le imponen, conserva una sinceridad y una veracidad indiscutibles hasta en sus abstracciones, que hacen de sus cuadros un hermoso resúmen de ensueño y realidad.

Participante a la exposición de "Independientes" y a la de Otoño efectuadas en París antes de la guerra, consigue en Holanda un éxito merecido. Las muy modernas impresiones que él fija de este país, tan interesantes para un pintor, le granjearon los mejores elogios.

Voy a citar aquí la opinión publicada en un diario de Utrecht, con motivo de una reciente exposición de sus obras: "Tipo vigoroso e interesante, se observa que el trabajo de este artista es de un carácter completamente diferente del de los otros: diferencia de raza, resultante de un origen de los países del sur, el ardor del sol, el amor a los colores claros y fulgurantes, pero esos colores se armonizan "sinfónicamente" en una fórmula límpida, y vigorosa que, a veces, se aproxima al "cubismo" y al "futurismo", o, por lo menos a la visión segmentaria. En una concepción distinta, otras obras suyas ofrecen un hermoso ejemplo de la síntesis y de la simplificación del color que caracteriza a nuestros jóvenes artistas, sin menoscabo de la expresión de la materia. La pintura vigorosa y llena de brío de Martínez da la impresión de una sonería de campanas al lado de los tonos insonoros de tantos artistas."

Era pues de mi deber, señalar al mundo artístico de nuestros países a ese pintor de talento reconocido y apreciado, a ese representante de nuestra raza, que auna a lo que ha aprendido de la admirable escuela francesa, los dones de un temperamento fiel a su origen, y que lleva en el el amoroso reflejo de los cálidos y vibrantes colores tropicales.

Julio López.

LA REFORMA EDUCACIONAL

A la señorita Profesora Carmen Bustamante

I

En el dominio imparcial de la crítica científica, el mayor número de pensadores ilustres, están de acuerdo en que la vida activa debe ser interpretado como una adaptación o acomodación continua del ser a los medios naturales físico, social y moral.

La función práctica, instrumental y natural de la razón, es la de poner de acuerdo el pensamiento con la realidad.

La realidad se manifiesta en nuestro espíritu, ya sea como experiencia interna o externa, que no indican, al decir de Wundt, dos diversos puntos de vista que usamos en el conocimiento y en la exposición científica de la experiencia en sí única.

Toda experiencia se divide inmediatamente en dos factores: en un «contenido» que se nos da, y en nuestro «conocimiento» de este contenido.

Todas las ciencias del espíritu tienen por contenido la experiencia inmediata, cual se halla determinada por las acciones recíprocas de los objetos y de los sujetos cognoscentes y operantes. De ahí, que las ciencias del espíritu no se sirvan de las abstracciones y de los conceptos hipotéticos, subsidiarios de la ciencia de la naturaleza; pero las representaciones objetivas y los movimientos subjetivos concomitantes, tienen para ella el valor de una realidad inmediata y procuran explicar las partes especiales, que constituyen esta realidad, mediante su recíproca conexión. Este procedimiento de interpretación psicológica, propio de las ciencias particulares del espíritu, debe ser también el procedimiento de la misma psicología, porque ella también lo requiere por su mismo objeto, esto es, la inmediata realidad de la experiencia. Considerada la psicología como la ciencia natural del espíritu, la pedagogía, como ciencia auxiliar de aquélla, no cecb tener más fin que poner en ejercicio las funciones activas de la psiquis, para observar si la evolución de las mismas, en el individuo, se realiza de acuerdo con las leyes de la psicología.

Esta función de la pedagogía sólo ha de integrarse lógicamente, cuando sus procedimientos adquieran un carácter eminentemente práctico, positivo y experimental.

¿Cómo se han de realizar estos propósitos de la ciencia en la enseñanza? Esto es lo que me propongo demostrar; no se si conseguiré mi objeto, pero las cosas hay que hacerla mal, pero hacerlas, dicen los filósofos del pragmatismo.

«El deber consiste en ser útil, no como se desea, sino como se puede. El deber, ha dicho Amiel, en su «Diario Intimo», tiene la virtud de hacernos sentir la realidad del mundo positivo, aún desligándonos de él. Seamos veraces: he ahí el secreto de la elocuencia y de la virtud: constituye la autoridad moral y es la máxima más elevada del arte y de la vida.

Estas líneas son partes integrantes de un modesto ensayo sobre el más basto problema que preocupa hoy al pensamiento humano, las cuestiones educacionales.

Sabios eminentes y críticos sinceros con Spencer, De Roberty, Ardigó, Eslander Elem Key y otros, se han ocupado de la ciencia de la educación, después de haber hecho la síntesis de sus doctrinas filosóficas. Esto nos demuestra que la obra de investigar las enseñanzas, es la más difícil y compleja en el dominio de la ciencia, y la misma razón servirá para establecer el criterio con que debe juzgarse este trabajo, que puede ser de mera vulgarización científica.

La necesidad de conciliar lo útil con lo agradable, me pone en el caso de no sujetarme a plan exclusivamente didáctico y técnico. Así, pues, no habrá que extrañar si, desde luego, no soy rigurosamente analítico y sistemático.

En cualquier momento que nuestra atención se ocupa en saber lo que debemos ser, es necesario que nuestro pensamiento sea dirigido en su razonamiento por la más rigurosa disciplina mental. Toda crítica científica debe fundarse en la realidad de los hechos lógicamente coordinados.

«Por la observación y el análisis, dice Ingenieros en su Psicología Genética, el espíritu humano va despojándose de la irrealidades de esa filosofía llena de una hueca retórica. Hoy ya no es posible filosofar como en los tiempos de Cousin a puro espíritu y en plena ignorancia.

«La realidad se manifiesta al conocimiento bajo tres aspectos fundamentales: lo que existe, lo que vive y lo que piensa.

«Estos aspectos fundamentales sobre los cuales puede especular el pensamiento del hombre, han preocupado en todos los tiempos, extendiendo su imaginación más allá de los límites estrechos de su experiencia.

«Mediante la experiencia, continuamente implicada por la adaptación al medio se adquiere el conocimiento de la realidad.

No hay otra forma del conocimiento científico. Delvile Burus, en The North American Review, nos dice que la intsitución Bergsonniana, separada del razonamiento fundado en la experiencia, no es más que la absoluta ignorancia del hecho, sin que de ella se pueda sacar ningún razonamiento.

Y agregaba: «El conocimiento adquirido por la especie es siempre relativo y limitado. Es relativo a la estructura imperfecta de nuestros instrumentos de experimentación (naturales y artificiales, los sentidos y las diversas técnicas); está limitado a la parte de realidad que puede modificar el equilibrio energético de esos instrumentos. En todos los tiempos, los hombres que por su desenvolvimiento psíquico individual han querido explicar los aspectos fundamentales de la realidad se han visto obligados a suplir con la imaginación los datos de la experiencia.

Esa manera hipotética de colmar las lagunas del conocimiento experimental, constituye la «Metafísica», cuyo objeto es la explicación de lo que se ignora, en cambio, las ciencias se limitan a exponer lo que sabemos mediante la experiencia».

«La limitación forzosa del saber humano, ha determinado, durante siglos, el predominio de la metafísica sobre la experiencia en los estudios filosóficos. Por eso los clásicos sistemas de filosofía han sido interpretaciones metafísicas de lo que existe, de lo que vive y de lo que piensa. Pero la experiencia humana, en el último siglo, ha ensanchado sus horizontes en preparaciones que antes nadie había osado presumir».

Los diversos aspectos de la realidad han sido estudiados, siguiendo métodos y usando instrumentos que han centuplicado la eficacia del conocimiento experimental; así se han constituido ciencias generales y particulares que dilatan el área de lo conocido y restringen los dominios de la metafísica. «La antigua filosofía, dice Ingenieros, que los tratadistas dividieron en psicología, moral, estética, lógica y metafísica, ha sido invadida por el materialismo. Las cuatro primeras tienden a convertirse en ciencias naturales, bajo la hegemonía visible de la psicología, reintegrada a suvez en los dominios de la biología. La metafísica, en cambio, tiende a representar un aspecto común de todo el conocimiento humano, en cuanto él recurre a la imaginación intuitiva para exceder los límites de la experiencia».

«El facto decisivo de esta transmutación general de la filosofía, ha sido la ciencia de la evolución. Vagamente intuida por pensadores de todos los tiempos, ha sido explícitamente formulada en el siglo XIX, adquiriendo contornos precisos que permitieron aplicarla a todas las manifestaciones fenoménicas de la Realidad conocida».

"El desarrollo de la cultura científica ha sido incesante desde que se formuló la doctrina de la evolución; la comprensión global del universo, y la especial de sus partes, se ha simplificado mucho. Todas las ciencias son naturales y se relacionan entre sí, conservando una gerarquía que depende de la amplitud de su dominio espiritual. El campo de la intuición metafísica se ha definido y limitado; los problemas más filosóficos pueden abordarse en nuestros días, partiendo de una experiencia cada vez mayor".

La ciencia de la educació nno puede quedar fuera del vasto campo de la investigación de la realidad, siendo la vida, como hemos dicho, una acomodación continua del Ser a los medios naturales. Este principio general de la biología, interpretado por medio de sus leyes accesorias que forma la cadena del método evolucionista, será el que domine en este presente trabajo.

Vulgarizar la ciencia, es descomponer sus leyes más generales en reglas más simples y concretas, para ponerlas al alcance de todos los criterios. A eso tiende la enseñanza por "extensión", como se llama a esta forma de trasmitir conocimientos.

Este procedimiento de divulgación social de la ciencia, es una de las funciones de la didáctica moderna.

Considero un deber, no sólo percatarse de su necesidad, sino también el de colaborar en el sentido de su mayor desarrollo.

Es necesario que nuestra vida, en su función más noble, la del pensamiento, se expanda con un poco de luminosidad hacia el corazón y el alma de los que necesitan realizar la fórmula de su cultura individual.

Así, iremos despojando las sombras de nuestro común destino, hasta aproximarnos a las formas de la total integración del alma colectiva.

José Alberto Arrieta.

(Continuará).

En el Banco de la República

Visita del Dr. Brum

Ayer de mañana, el Presidente de la República, doctor Brum, acompañado de su secretario, señor Brizuela, retribuyó la visita que hace algunos días le hizo en corporación el Directorio del Banco de la República. El doctor Williman, Presidente del Banco y los miembros del Directorio a quienes acompañaban el Gerente y el Secretario de la institución, recibieron al Presidente de la República y le hicieron recorrer las diversas reparticiones y Tesoros del establecimiento. Luego el doctor Brum fué conducido al salón de sesiones del directorio donde le fué ofrecida una copa de champagne, lo que dió ocasión a que entre el primer magistrado y el presidente del Banco se cambiaran mútuas congratulaciones.

Universitarias

Texto de geografía

En la última reunión efectuada por el Consejo de la Sección de Enseñanza Secundaria y Preparatoria, se acordó recomendar a los alumnos de los cursos de geografía descriptiva, la obra "El mundo y sus habitantes" que consta de las siguientes partes: América del Norte, por Mezzar S. Giuffra; América del Sur, por el mismo autor; Europa, por Arturo Carbonell y Migal y Asia, Africa y Oceanía, por Urbano F. Loustau.

El doctor Angel María Oyuela

Con motivo de trasladarse al extranjero, acaba de renunciar la jefatura del laboratorio bacteriológico de la Escuela de Veterinaria, el doctor Angel María Oyuela, distinguido profesor, discípulo del Instituto Pasteur y laureado de la Sociedad Central de Medicina Veterinaria.

Desde 1912, durante el ministerio del doctor Eduardo Acevedo, el doctor Oyuela dirigía su cátedra de higiene y bacteriología, con una competencia ejemplar, motivo éste que bastará para que su presencia sea difícilmente reemplazada.

EL SIGLO

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Capital e Interior

Por un mes	$ 1.00
" 3 meses	" 3.00
" 6 "	" 5.50
" 12 "	" 10.00
Ejemplar por día	0.04
" atrasado del mes	0.20

Argentina, Chile, Paraguay, Perú, Ecuador, Bolivia y Colombia

Por 3 meses	$ 3.00
" 6 "	" 5.50
" 12 "	" 10.00

Brasil, Méjico, Europa y N. América

Por 3 meses	$ 3.50
" 6 "	" 8.50
" 12 "	" 10.00

EL SIGLO será enviado directamente a toda persona que lo solicitare, siempre que acompañe, adelantado, el importe de la suscripción, de acuerdo con la tarifa que corresponda.

El importe de las suscripciones puede ser enviado por las sucursales del Banco de la República, por giro postal o en estampillas de Correo.

Toda la correspondencia debe ser dirigida a la Administración.

A. D. GORLERO,
Administrador.

AGENTES DE AVISOS EN EUROPA

Francia, Inglaterra, Bélgica y Suiza, los señores L. Mayence y Cía., 8, rue Tronchet, 9, París.

Agente y corresponsal especial en Londres: Estlin Grundy, South America Press Ltd., 1, Arandel Street

NOTAS DE FENIX

Atavismo social

Durante los días lunes y martes [illegible]

Un metal antiguo

[illegible]

Loco que andaba suelto

[illegible]

Hormigas que se odian

[illegible]

Párrafos brillantes

[illegible]

El doctor Juan Triani

[illegible] 84 años de edad. La prensa local se hace intérprete del sentimiento público, harto justificado por los servicios profesionales que allí había prestado aquel facultativo, como asimismo por las prendas de carácter que mantenían el prestigio moral e intelectual de un apellido que en Italia enlaza a abogados, médicos, funcionarios administrativos y militares de elevada gerarquía. El doctor Triani desempeñó en este país, al cual lo amaba como si fuera su propia patria, diversos cargos y entre ellos el de catedrático de medicina legal.

No hace mucho frío...

Es digno de repetirse lo que acaba de referir el explorador Vilhjalmur Stefanson respecto al Polo Norte, en una conferencia que dió días pasados en Nueva York, a beneficio de la Cruz Roja Americana.

Hizo resaltar dos puntos singulares: el primero, que no hace mucho frío en el Polo Norte (nada más que sesenta grados bajo cero, Fahrenheit), y el segundo que todos sus viajes los ha realizado sin grandes esfuerzos. Dijo que sus hombres, o sea los seis o siete compañeros que le acompañaban en sus exploraciones, se lamentaban mucho de tener que pasarse seis u ocho meses sin bañarse, pero explicó que todos cuantos visiten el Polo tienen que someterse a las mismas privaciones.

"No deseo (agregó) que tomen como una broma mi manifestación de que no hace frío. Recuerden que en la Siberia los negocios no se interrumpen en todo el año y los niños van a la escuela con temperaturas inferiores a noventa grados bajo cero. Nosotros fabricamos casa de nieve, y nos quitábamos los abrigos de andar a la intemperie para que no se deshelaran dentro y nos mojaran. Entonces nos desnudábamos y nos embozábamos en frazadas. Muy a menudo he estado escribiendo con una pluma de fuente, en mi diario, con el dorso descubierto [illegible]

Este torneo [illegible] al Gran [illegible] realizado [illegible] ciudad y [illegible] éxito.

En la [illegible] mos ampli[illegible] torneo qu[illegible]

Barca incendiada

En la rada de La Plata

Nuestro [illegible]

Administrativas

La firma de Hacienda

Ayer tan[illegible] presidente [illegible] Administra[illegible] Hacienda, [illegible] tos que de[illegible] lunes.

El señor Enrique Legarda

Por decr[illegible] Ministerio [illegible]

[illegible]

Noticias diversas

[illegible]

En el Mercado Agrícola

[illegible]

Deportes y deportistas

FOOTBALL

ESTUDIANTES v. PEÑAROL

[illegible]

[illegible] nos, tomó el "goal-kick", el que fue a parar, a los piés de Eliseo Brown. Este arremetió sin dilación, esquivó a los backs contrarios, uno de ellos el temible W. Laslie, y se introdujo en la valla con pelota y todo, pues gambeteando al mismo arquero traspuso la goal-line.

Fué un tanto muy aplaudido.

En el partido internacional de 1913, por el trofeo Lipton, se atribuye a Maximiliano Susán, los cuatro goals hechos a nuestros compatriotas.

Cuando en realidad, tres marcó Max y el cuarto fué el producto del esfuerzo personal del famoso crack Albantangelo.

Un solo half cometió la hazaña de contener a la rápida y consciente ala derecha uruguaya, formada por Módena y Dacal. Este fué Ernesto Brown.

Alumni en su vida deportiva, encontró resistencia a veces en los clubs que parecían más débiles.

En el año 1908, le tocó medirse por la final del Campeonato y recién en los tramos finales de la "tenida" pudo vencer a Lomas A. C. por el mínimo score.

El vencido jugó su mejor partido del año.

Los profesionales del Nottingham Forest, después de jugar con Alumni, se quedaron encantados de Carlos Lett, el rey del "dribling". Al emitir opinión sobre tan endiablado forward, decían que era el "rhedman in plache".

DELEGADOS DE RIVER PLATE

"La C. D. de este club, resolvió designar a las personas mencionadas enseguida, para desempeñar los cargos de delegados ante las comisiones de la Asociación Uruguaya: Primera división—Titular: Roberto Mibelli; suplente: Angel Giorello.—Segunda división, Titular: Andrés Denegri; suplente, Enrique Silveira Zorzi.—Tercera división. Titular: Andrés Pérez Ellis; suplente: Juan Agnese".

ULTIMAS TRANSFERENCIAS

Hasta ayer se habían solicitado, otras nuevas transferencias, de los siguientes jugadores: Juan J. Nilson, del Uruguay al River Plate; Pablo Cerisola del Triumph al Liverpool; Adolfo Medina, del Triumph, al Liverpool; José Rossi, del Sayago, al Liverpool; Dante Revore, del Bellor al Independiente y Rodolfo M. Abalo, del Uruguay al Reformers.

El número total de pases, asciende, pues, a 38.

Como hoy fenece el plazo otorgado para la solicitación de transferencias, no hay duda de que serán más numerosas e importantes los pases presentados en la secretaría de la Asociación.

AVISOS Y CITACIONES

Montevideo Wanderers

Se cita a los señores abajo expresados para que concurran al field de Belvedere el domingo 16 a las horas indicadas con su equipo de jugador.

A la 1 p. m.: Piazza, Fracorolli, Sposito, Duplaa, Pérez, Dodera, Nava, Barbisan, Peretto, Juan Saldutina, José Morales, Besuseo, Carlos Serafino, Héctor San Román, Alesio Lombardo, Luis Scandroglio, Antonio Canas, Juan Giffoni, César H. Beltrami, Juan Firpo, Campeón, Adolfo Cabuto.

A las 3 p. m.: Luis A. Langón, Juan M. Cabuto, F. Croce, Tachetto, Eduardo Bertone, A. Rosso, J. Alsina, Isidoro Alonso, Carlos Galeazzi, Norberto Cabrera, Juan Ferrari, Tirso Caballero, Lahylle, Juan Goday, C. M. Soler Federico Sicardi, Roberto Cabrera, Ricardo Pierri, Angel C. Irisity, Elías L. Bozzo, Arcadio Angeleri, Nicolás Acquaviva.

[illegible] que dichos se[illegible] por la secreta[illegible] (Uruguay 943) a re[illegible] hasta hoy sábado [illegible]

Club Atlético Peñarol

[illegible] jugadores de 3.a di[illegible] y a los que han [illegible] efectuar esta tem[illegible] presenten el sába[illegible] noche a fin de [illegible] para la prácti[illegible] domingo en Las [illegible]

[illegible] la asistencia.—

Uruguay Onward F. C.

[illegible] es Lasalle, Pir[illegible] derio, Esteban [illegible] z, Camacho, P. [illegible] Varela, Legor[illegible] deo, I. García, [illegible] a, Battaini, To[illegible] González, Gesto, [illegible] s los jugadores [illegible] a práctica que [illegible] el Parque Ricci, [illegible] 16.

BOXING

GILLIO Y MARESCA

[illegible]

EL HOMENAJE A RODRIGUEZ

[illegible]

LOPEZ - IGARZABAL

[illegible]

ATLETISMO

LA DISTRIBUCION DE PREMIOS CORRESPONDIENTES A 1917

[illegible] medallas que se [illegible] resolvió también llamar a concurso, adjudicando un premio de $ 300 al ganador.

BOY SCOUTS URUGUAYOS

En la reunión efectuada el 12 del corriente mes, por la dirección general de los Boy Scout Uruguayos, se tomaron las siguientes resoluciones:

1.o Hacer una excursión a Las Piedras, el día 19 de Abril próximo. Los interesados pueden desde ya inscribirse en sus respectivas secciones o en las oficinas de la Comisión N. de E. Física; 2.o Designar los días jueves para ejercicios especiales de los Boy Scouts en las Plazas de Deportes; 3.o Efectuar los siguientes campeonatos: campeonato de fotball con teams de Boy Scouts, campeonato de carrera a pie para Boy Scouts. Premios consistentes en partes de equipos para Boy Scouts y medallas. Dichos campeonatos empezarán en el mes de Mayo próximo y los registros de inscripción ya están abiertos en las Plazas de Deportes; 4.o Realizar un domingo por mes una excursión instructiva y los demás domingos hacer prácticas de campamento, instrucciones y ejercicios generales, campeonatos y varios juegos en las Plazas de Deportes.

Citación.—Se cita a los Boy Scouts para que concurran todos los jueves y domingos a empezar desde el próximo domingo 16 a la hora 15 y 30 a la Plaza de Deportes N.o 3 para recibir instrucciones y efectuar algunas prácticas de scoutismo.

LA ENERGIA FISICA

La palabra "energía", del griego "ergon" y del prefijo "en" quiere expresar simplemente "actividad" o "potencia interna". Pero así como nosotros de la energía de cualquier cosa, o individuo no podemos juzgar sino por algún fenómeno extremo, así que tenemos que la palabra "energía" se traduce por "capacidad para obrar".

Por ejemplo, por nuestro reloj de bolsillo estamos informados de la energía, que sabemos existe en su interior, por su tic tac y por el movimiento de sus agujas y movimientos que expresan e indican su potencia interna y cuanto más fuerte late este reloj y camina sin necesidad de ser atendido muy a menudo, tanto mejor juzgamos de la exquisitez de la energía evidenciada por su menudísimo e invisible conjunto.

La energía entonces, o sea la "acción" es múltiple y puede ser movimiento, son aún luz y transformación como sucede cuando un cuerpo dado es capaz en presencia de otro, de reducirlo o de transformarlo produciendo calor y luz (energía química), así que, en último análisis, la energía es transferimiento de un estado de ser a otro (como del reposo al movimiento y transformación de la materia.

Transportando estas consideraciones al campo físico animado, y esto es, en nuestro organismo, he aquí podemos dar una idea de la "energía física" la que se reduce y se traduce en la capacidad del hombre que ha de producir una suma de labor, que es luego movimiento, calor y transformación al mismo tiempo, porque tales mudanzas y fenómenos llegan precisamente en los músculos activos.

En el hombre, la "energía potencial" es originada por la nutrición y convertida por el poder asimilativo del cuerpo en "energía activa" de calor y de trabajo mecánico.

(Continuará).

NATACION

SESION DEL CONSEJO DE LA FEDERACION U. DE NATACION

Bajo la presidencia del doctor Mario Berro y con asistencia de los señores doctor Giuria, Theodulos, Alvarez, Echevarría, Pinasco, Viola, A. Cotelo, Pedragosa Sierra, Panigatti y actuando de secretario el señor Juan Carlos Márquez, celebró sesión el Consejo Superior de esta entidad. Se resolvieron los siguientes asuntos: Se cerraron las inscripciones para el Campeonato de saltos que se efectuará el próximo domingo y el sorteo arrojó el siguiente resultado: Por el Club Neptuno, F. Helde (2), Jorge Stanham (2), Antonio Barrios (3), Juan Santángelo (4) y Rómulo Rossi (6). Por el Club N. Pocitos John J. Nery (5). El jurado estará compuesto por los señores Amador Franco, A. Panigatti y Luis M. Cotelo. Se previene a los competidores que deberán encontrarse a la hora 15 el día de la prueba. Se nombra una comisión compuesta por los señores Pedragosa Sierra y Panigatti, para confeccionar el reglamento de pases. Se declaran cesantes a los delegados titulares del Club N. Pocitos, por haber hecho abandono del cargo. Se designó a os señores Pinasco, Viola y Panigatti para nombrar a los competidores que compondrán la delegación que irá a Río Janeiro. Y no siendo para más el acto se levantó la sesión.

AVIACION

AEREO CLUB

Bajo la presidencia del doctor César Miranda se reunió el Comité de Aviación y acordó diversas resoluciones para la buena marcha de la meritoria institución.

Es realmente encomiable la actividad desplegada por el nuevo Comité que no se da punto de reposo para encaminar nuestra aviación civil, lo que redundará en beneficio del país en época no lejana.

AUTOMOVILISMO

AUTOMOVIL C. DEL URUGUAY

Paseo automovilista S. Lucía

El domingo 30 del presente mes se efectuará un paseo automovilista al parque de Santa Lucía, del cual podrán participar todos los socios del A. C. del U. con sus familias.

Con objeto de poder calcular lo más aproximadamente posible el número de personas que tomarán parte en esta interesante excursión, se ruega a los socios pasen por la secretaría del club a inscribirse a la mayor brevedad posible, todos los días hábiles de 10 a 12 a. m. o de 3 a 6 p. m.

En Santa Lucía se efectuará un pic-nic, es decir, que cada excursionista deberá munirse por su cuenta de la sprovisiones para la merienda. Además en Santa Lucía se facilitará a cada excursionista asado y cerveza mediante el pago de $ 0.50.

Esta interesante fiesta cuya organización ha sido confiada a los señores Ricardo Barrandegui, Cándido Daglio, B. A. Barrére, y Aurelio Palma, será motivo de un nuevo éxito para los dirigentes del A. C. del U.

LA INDUSTRIA AUTOMOVILISTICA

La expansión en Estados Unidos

Ocupándose de las oscilaciones que en Estados Unidos de Norte América ha tenido la industria automovilística, y de lo que se proyecta hacer en el corriente año una revista especialista norteamericana—llegada en el último correo, trae los siguientes interesantes pormenores:

En 1914, poco antes de empezar la guerra mundial, la industria automotiva de los Estados Unidos ocupaba el tercer lugar con relación al valor de la producción nacional. Se ha concedido por todos que con respecto a organización eficiente y completo equipo fabril de diseño moderno, el fabricante de productos automotivos se encuentra a la cabeza de todos los demás industriales del país. Indudablemente que fué por estas razones que el Gobierno de los Estados Unidos demandó de la industria automotiva una completa medida de cooperación, cuando se hizo urgente la producción de proyectiles. La llamada oficial recibió pronta y efectiva respuesta, con el resultado que durante los últimos meses casi todas las fábricas de automóviles, tractores, auto-camiones, y accesorios han venido trabajando, en toda la extensión de su capacidad, en beneficio de las necesidades de guerra del Gobierno.

Autocamiones militares, tractores para el transporte de grandes cañones, tanques militares para operaciones de ataque, ambulancias, autocamiones equipados como talleres ambulantes, motocicletas, etc., fueron producidos en cantidades hasta ahora desconocidas. En adición a lo anterior, se fabricaron muchos miles de aeroplanos, motores de aviación, y otros artículos, en un tiempo relativamente corto. No sólo fueron satisfechas todas estas necesidades, sino que muchas otras completamente extrañas al trabajo de las fábricas de productos automotivos. Todas las necesidades fueron satisfechas con una prontitud y maestría admirables. Por ejemplo, millones de máscaras contra los gases asfixiantes, se hicieron en las fábricas de neumáticos y otros productos. El problema de neumáticos para usos militares fué también solucionado, a pesar de la escasez de goma cruda.

Todas estas enormes actividades militares, obraron por supuesto, contra el desarrollo del programa de trabajo normal, y desde hace ya algunos meses se siente escasez de muchos artículos automotivos. La producción no ha sido suficiente para responder a las necesidades del mismo país, y la posición del comprador en el extranjero ha sido correspondientemente desventajosa. Hasta el día en que se firmó el armisticio, la perspectiva para 1919 era bastante seria, puesto que el gobierno de los Estados Unidos tenía el plan de hacer que todas las fábricas del país se dedicaran por completo a la producción de materiales de guerra, excluyendo todo otro negocio de tiempo normal. Hoy día, la situación es completamente diferente. Ahora que se han retirado todas las restricciones que afectan el abastecimiento de materias primas y que los actividades en la producción de materiales de guerra han cesado, las fábricas automotivas han vuelto a su trabajo normal de paz y están perfeccionando sus planes para reasumir la manufactura de sus artículos sobre programas similares a los que tenían antes de la entrada del país en la guerra. No solamente se reasumirá la producción, sino que los problemas que se presentaban antes, con relación a métodos y administración técnicos, se solucionarán en virtud del nuevo espíritu de eficiencia desenvuelto durante el tiempo en que las fábricas operaron bajo la tremenda presión de la guerra. Esto quiere decir que se obtendrán resultados más satisfactorios, tanto del operario como de la organización, tan pronto como la máquina comercial empieze a funcionar de nuevo, por los senderos de la paz.

A pesar de que mucho se ha hecho ya, es lógico que el retorno de una industria como ésta, al trabajo normal del tiempo de paz, sea un tanto lento, ya que tiene que ir gradualmente desprendiéndose de algunos elementos introducidos por la guerra. Esta eliminación no puede llevarse a cabo en el acto.

Todo problema de reconstrucción después de la guerra envuelve una nueva distribución del trabajo, materiales y finanzas. Nuestra industria, la automotiva, es una de las principales de la nación, y por su propio carácter, constituye un factor primordial en la reconstrucción de otras, pudiendo amoldarse a condiciones variables y respondiendo siempre a las necesidades del momento. Por su elasticidad, será por supuesto, una de las primeras actividades en retornar al estado normal, y responder a las múltiples demandas del país y del extranjero.

No es posible decir con absoluta certeza que la industria automotiva reasumirá el 100 por ciento de su producción en tal o cual fecha, pero diariamente vemos que su desarrollo continuo se aproxima más y más hacia ese deseado fin.

Hay que tener presente que las nuevas condiciones de producción sin restricciones se aplican a todas las diferentes ramas de la industria automotiva, automóviles, autocamiones, tractores, motocicletas, partes y accesorios. La tensión del tiempo de guerra sobre las fábricas de neumáticos, ha sido también quitada, y al presente hay bastante goma aprovechada en esta brillante industria. El consumo de gasolina por parte de las fuerzas militares del país, ha sido vastamente reducido.

Producción anual norteamericana de automóviles y autocamiones

	1918	1917
Automóviles	974.606	1.718.000
Autocamiones	182.646	109.000

No están incluidos los autocamiones para usos militares.

Estas cifras indican el efecto que ha producido la guerra en la producción de automóviles. En el año 1918 las fábricas norteamericanas estaban ocupadas exclusivamente en trabajos del gobierno.

El número de automóviles que se construirá durante 1919, según se espera, pasará de 2.000.000.

Los autocamiones están reconocidos como una cosa necesaria, de aquí que su producción aumentará apesar de las condiciones actuales. A lo menos se espera fabricar 250.000 en el año 1919.

Financista dinamarqués

Hállase en esta ciudad procedente de Buenos Aires el capitán de navío retirado y financista dinamarqués señor Olin Clerestruje, director de la Trasatlántica Company de Copenhague que realiza una gira de estudio respecto al estado comercial de estos países.

VIDA SOCIAL

ASOCIACION CORAL DE MONTEVIDEO—

El acto de hoy — Conforme a lo que hemos venido anunciando últimamente, esta tarde tiene lugar el primer ensayo para el próximo concierto que darán los elementos que integran la Asociación Coral de Montevideo. El hecho de que en dicha corporación figure mucha de la gente sociable de más figuración, hara que la reunión adquiera también interés social.

LA FIESTA DEL DOMINGO EN PIRIAPOLIS—

Prometen asumir brillantes proporciones, los festejos que se llevarán a cabo el domingo en este aristocrático balneario. El anuncio de la inauguración y bendición del hermoso templo, construído en lo más alto del cerro del Inglés, ha logrado despertar entusiasmo entre numerosas familias de Montevideo, que se proponen concurrir a Piriápolis, por el esfuerzo de su propietario, que año tras año, aumenta los atractivos de los que concurren a Piriápolis a pasar la temporada veraniega y otoñal, ya por el número de distinguidas familias que harán acto de presencia en la ceremonia. Para las familias de los alrededores, que piensan pasar el día en esa playa, la comisión organizadora de los festejos hará correr n tren expreso a las 9 y 1|2 de la mañana, desde la progresista localidad de Pan de Azúcar hasta Piriápolis y para los que vayan de tarde, el tren saldrá a la 1 y 15. En este expreso que será compuesto por un gran número de vagones, dada la gran cantidad de gente que ha solicitado pasajes, irá la banda de música, la que durante el trayecto que media entre Pan de Azúcar y el balneario, ejecutará algunas piezas de su repertorio. Una vez realizada la bendición del Santuario, se obsequiará a la concurrencia con una bonita medalla del Santo, que el señor Piria hizo confeccionar en Europa.

La concurrencia se trasladará después al hermoso hipódromo de Punta Fría, donde habrá grandes carreras y el magnífico palco se verá invadido, como en sus mejores días, de un crecido número de familias. Para los concurrentes que no participen de las carreras se han proyectado otras diversiones en la soberbia playa, no faltando las carreras de sortijas, de cintas y a pie. Y para los vencedores buenos premios. A las 4 y 30 saldrá para Pan de Azúcar el primer convoy que conducirá a las familias que deseen regresar temprano a sus hogares y a las 6 y 1|2 saldrá de la playa el gran convoy que transportará el resto de los concurrentes. En el gran hotel, festejando tan fausto acontecimiento, se proyecta un gran baile, en los regios salones que serán profusamente engalanados. Esta fiesta, como todas las que en Piriápolis se organizan, perdurará en el ánimo de los que tomen participación en ella.

COMITE DE PROTECCION A LA INFANCIA—

Anoche se efectuó con éxito, en el Cine Uruguayo, la función de moda de todos los viernes a beneficio del Comité de Protección a la Infancia.

Estaban las familias de Poujade de Riva Zuchelli, Ruano de Maupas, Steward Usher, Lernaud, Moratorio Poujade, Wilson Bonomi, Costa, Martínez, Rodríguez Marcenal, Ruano Fournier, Castellanos, García de Zúñiga, Castell Caraff, Vitalli, Nin Lavalleja, Muñoz Cañlorda, Moyano, Céspedes, Maciel López, Mourelle, Magariños, etc., etc.

CIRCULO "MENS ARS"—

La velada de esta noche—El círculo "Mens Ars" ofrece esta noche en el teatro Cataluña la velada artística que ha organizado a beneficio del Instituto de Ciegos. El programa que regirá, y la finalidad que persigue el festival, le aseguran un brillante éxito.

CAMBIOS DE RESIDENCIA—

Desde ayer ocupan su casa de la calle Minas el señor Horacio Paiva y su familia, quienes pasaron una larga temporada en su quinta de Las Piedras.

—La señora Laura P. de Martino y su familia han trasladado su residencia a la calle Minas esquina 18 de Julio.

—En breve ocupará su casa de la calle Daymán el señor Pedro Riviere y su familia y el doctor Eduardo Moratorio y su familia, quienes han pasado el verano en Pocitos.

—Partieron para su quinta en el Camino Artigas el señor Arturo Rodríguez, su esposa Ema Zás y sus hijos.

—El señor Antonio Péndola y su familia han trasladado su residencia a la calle Paysandú N.o 1163.

—Desde el sábado volverán a ocupar su casa de la calle Lavalleja, el señor Julio Larvo y su familia.

—El doctor Luis Alberto de Herrera su esposa la señora Margarita Uriarte su hija María Hortensia y la señorita Margarita Heber Uriarte han vuelto a ocupar su casa-quinta del camino Larrañaga, después de pasar el verano en los Pocitos.

DIPLOMATICAS Y CONSULARES—

Habiendo sido postergada nuevamente la salida del "Reina Victoria Eugenia", ha sido fijada para el domingo próximo la partida para Europa del doctor Alfredo de Castro y su señora Idila Azevedo de Castro.

—La señora Ana Bidegaray de Janssens, esposa del Cónsul General de Bélgica, está en vías de completo restablecimiento.

—Para Buenos Aires el señor Benjamín Mujía Fernández, Cónsul General de Bolivia en la Asunción, que vino a ésta a saludar a su padre, el doctor Mujía, Embajador de Bolivia en el Uruguay.

Igualmente han regresado el secretario de la Embajada, el poeta boliviano don Gregorio Reynolds y su señora Adela Reynolds de Reynolds. El señor Reynolds pasará a Salta, donde debe radicarse como cónsul de Bolivia en aquella provincia y la de Jujuy.

—Partió para Buenos Aires la señora Rosario de Estrada de Estrada esposa del Ministro Argentino.

—A causa de la repentina dolencia que ha indispuesto a su esposa, el doctor Gustavo Souza Bandeira ha tenido que postergar su ida a Río Janeiro para donde anoche se dirigía en el vapor "Sirio". Felizmente la enfermedad de la señora Sylvia Laffagete de Souza no revistió gravedad alguna, por lo cuál, los distinguidos esposos, podrán emprender el viaje dentro de pocos días. La paciente se asiste en el Hotel Oriental.

REUNIONES—

El 18 del corriente, la señorita Matilde Wilson Platero festejará su cumpleaños. En su residencia se reunirán todas sus amigas para festejarla en la significativa fecha.

—La respetable matrona doña Amalia Castellanos de Carvalho Lerena, con motivo de su cumpleaños recibió los saludos de todos sus parientes, dando esto lugar, a que su residencia de la calle Sarandí, fuera centro de una encantadora reunión familiar. La distinguida festejada atendió con exquisita gentileza a sus visitantes, que eran las señoras: Mercedes Illa de Foile, Valentina Castellanos de Winterhalter, Clara Winterhalter de Piñeyrúa, María Winterhalter de Piñeyro, Elvira Visillac de De la María, Valentina Basañez de Butler, Herminia Fernández de Brown, Mercedes Foile de Arocena, Elena Llendo de Castellanos, Carolina Crocker de Bland, Bernardina Sánchez de Illa, Blanca Castellanos de Medina, Valentina Castellanos de Sacarelo, Faustina García Illa de Lessa, Zulema Callorda de Winterhalter.

Señoritas: Elina y Curruca Penco Illa, Carvalho Alvarez, Flora Risso Illa, Lucía de la María, Carolina Sienra, Clara y E. Piñeyrúa Winterhalter, Elina y Chela Brown y Dominga y Pascuala Carvalho Alvarez.

VARIAS—

El hogar de los esposos Surra Ponce-Brito ha sido favorecido con el nacimiento de una niña a la que se han puesto los nombres de Ema Ofelia.

—Con un niño se ha visto alegrado el hogar de los esposos Martínez-Land.

New Skating Club—De acuerdo con nuestros informes anteriores, se realizará el próximo sábado en los salones del Hotel del Prado, la fiesta patrocinada por las comisiones de señoras y señoritas del "New Skating Club". A juzgar por el entusiasmo reinante, la fiesta en perspectiva asumirá grandes proporciones, agregando así un nuevo éxito a los ya conquistados por esta institución. La orquesta de Carlitos Warren, que amenizará el acto, contribuirá al mayor éxito de la misma, haciendo conocer las últimas novedades en materia de Fox Trots y One Steps.

Se cuenta con un servicio especial de tranvías así como también de taxímetros, los cuales facilitarán el regreso de la concurrencia.

COSAS DE "ENTRE NOUS"—

Los Miércoles del «Rex»—Uno de los números más simpáticos del programa social de este invierno serán, fuera de duda las funciones nocturnas de los Miércoles en el Cine «Rex», que como en el pasado año, «Entre Nous» las patrocinará a beneficio de los Premios a la Virtud.—Se iniciarán el primer miércoles, después de Semana Santa.

EL CONCIERTO DE LA SEÑORA DE LACARTE—

Un éxito fué el que obtuvo, bajo el aspecto social y artístico, la señora Julieta Muró de Lacarte, con el concierto que dió en el Solís. La distinguida cantante se evidenció en todas las partes de la audición la misma talentosa intérprete que muchos admiran y aplaudieron cuando su paso por nuestros salones. La sala de la calle Buenos Aires tenía un aspecto lucido, pués estaba ocupada por numerosa concurrencia de familias conocidas y elementos del ambiente artístico. Al final, la señora de Lacarte fué largamente ovacionada. Entre el elemento femenino para participar de esta velada recordamos a las señoras y señoritas de Viana Urtubey de Carve, Cachón de Correa, Herrera Mac-Lean de Gutiérrez, Labandera de Senra, Facio de Peirano, Muró de Santamarina, Berro Mayol, Tezanos Regules, Horta, Solari Amestoy, Heber Jackson, Buela Taborda, Acosta y Lara, Orique, Postevin, Bonomi, Casiani, Luisi, etc., etc.

ENLACES—

Como ya lo anunciamos, el 19 del corriente será consagrado el enlace de la señorita María Esther Lenguas con el señor Mario de Castro Ruano, siendo padrinos la señorita Maximina Lenguas y el doctor Carlos de Castro. En el acto civil actuarán como testigos los doctores Alberto García Lagos y Arturo Giménez Pastor y el señor Daniel E. Lenguas por parte de la novia, y por parte del novio el señor Leopoldo Caravia, el doctor Alberto Gard y Sanjuán y el señor Alfonso Rey Azopardo.

—En los primeros días del mes de Abril próximo se realizará el enlace de la señorita Agustina Comastri con el señor Isidoro Di Pasca. Actuarán como testigos de parte de la novia los señores Juan Di Pasca y Ernesto Comastri y de parte del novio los señores Marcos Rincón y Santos F. Magllone.

—Para fecha próxima se ha concertado la boda Ravera Giuria-Portas Calveira.

—La boda de la Sta. María Amalia Rienzi con el señor Raúl Aranceta Olmedo, tendrá lugar el 29 del corriente.

—El enlace de la señorita Sara Espina Lavalleja con el señor Antonio Martí, tendrá lugar en breve.

VIAJEROS—

A bordo del "Frisia" llegó a Montevideo, siendo nuestro huésped por varias horas, el conocido pintor español don Antonio Ortiz Echagüe, que en el vapor de la carrera, se trasladó a Buenos Aires. Es esta la tercera vez que nos visita tan distinguido artista, de cuyo talento, con algunos espléndidos retratos, hay buenas pruebas en nuestros salones.

—De Bagé (Brasil) es esperada la señora Mauricia Gutiérrez, distinguida matrona de aquella sociedad. Fijará su residencia en Montevideo en casa de la señora Balbina P. de Netto.

—Regresó de Minas el señor Mario Denis Landivar.

—Anuncia su viaje de regreso a ésta la señora Elisa Hoffman de Gradín, distinguida dama uruguaya que reside en Europa hace años.

—Han llegado de Artigas el doctor Silvio Guerra y su familia. Fijarán su residencia en ésta, ocupando una casa en la calle 19 de Abril.

—A mediados de año parten para Nueva York, la señora Luisa Risso de De León y su señorita hija Laropeya. Pasarán una larga temporada viajando por Norte América.

—De Minas el señor Lorenzo M. Fariña.

—Partió para Río Negro el Sr. Ricardo Fuentes y su familia.

—De Artigas llegó el señor Mario Pereira Andrade.

—Para Buenos Aires el doctor Manuel Pacheco y señora.

—De Paysandú los señores Ricardo y Frank Hughes.

—Regresaron de Buenos Aires los señores Juan Carlos Rossel (hijo) y Atilio Cardoso.

ENFERMOS—

Mejorada la señorita Sofía Morales que fué operada de apendicitis. Por el estado de la distinguida enferma se interesan todas sus amigas.

—El doctor Mariano Ferreira está mejorado de sus dolencias.

—Está restablecido el señor Horacio Lawo.

—Restablecido el señor Mario Sala Silva.

—Continúa enfermo el señor Antonio Borrás.

—Hállase enferma la señora Elvira Childe de Oliva.

—Está enfermo el señor Perfecto López Campaña.

—Algo mejorada la señorita Alicia Hansen.

—Restablecido el señor Alberto M. Castro.

—La señorita Tota Giana está mejorada.

—Desde hace días se encuentra enfermo el señor Agustín Insua. Le presta asistencia el distinguido facultativo doctor Américo Ricaldoni.

—La Sra. Mariana Muñoz de Supervielle, que sufre un ataque de "bronquitis" sigue mejorando.

—También mejorando de la misma dolencia, la señora Juana E. de Munyo.

NECROLOGICAS—

Manuel Fonteula—Muy sentido ha sido el fallecimiento del señor Manuel Fonteula, que por sus cualidades se destacó en todo momento como persona meritoria.

Antonio Juan Baricco — En el Cementerio del Buceo se efectuará esta mañana el sepelio de los restos del señor Antonio Juan Baricco. Su fallecimiento ha sido muy lamentado por sus relevantes cualidades.

Blanca Huertas Bustamante— El doctor Fermín Huertas Berro y la señora Blanca Bustamante, sufrieron el gran dolor de la pérdida de su hijita Blanca Margarita, que llenaba con sus risas y gracias infantiles aquel digno hogar.—En esta triste circunstancia, los afligidos padres han recibido los pésames de todas sus amistades.

Ricardo Rodríguez—Esta mañana se efectuó el sepelio de sus restos, acto que dió lugar a una sentida demostración de duelo.

Palma D. de Avallone — Por sus múltiples prendas morales, la señora Palma D. de Avallone, fallecida ayer, era muy querida por cuantos la conocieron. —Por eso su deceso ha causado verdadero dolor.

TEATROS

PROGRAMAS DE HOY—

SOLIS — Compañía de comedia española.

"Militares y paisanos" comedia en 3 actos, de Emilio Mario.

URQUIZA—Compañía de opereta española.

"La corsetera de Montmartre".

18 DE JULIO—Compañía de bailes clásicos rusos.

1.a parte, "Cleopatra"; 2.a, "Visiones"; 3.a, "Carnaval"; 4.a, "Diversiones".

POLITEAMA—Compañía de sainetes criollos.

1.a, "Carne cansada"; 2.a, "El cuarto N.o 8"; 3.a, "El boliche de don Nicola".

CASINO—Compañía de variedades.

ROYAL—Compañía de variedades.

LA COMEDIA —Compañía nacional de dramas y comedias.

"La espada de Damocles".

CALDERON EN POLONIA—"El Príncipe Constante"—

III

La traducción de Slowacki

Es creencia generalizada entre nosotros que la traducción de Slowacki supera al original. Ciertamente, dinere de él. Aunque nuestro poeta puso al servicio de la obra elegida un extremo cuidado, unido al esfuerzo más leal por la exactitud, la fuerza de su personalidad no la dejó supeditarse por completo.

De ahí que sus alejamientos del original no sean arbitrariedades del capricho, sino emanaciones más características de su propia alma.

Esclavo del espíritu del teatro polaco, que, 3.os hoy que en la faz de la nación, jamás tuvo cosa suficiente para llegar a descomponerla en sus rasgos individuales, Slowacki manifiesta en sus propios dramas muy escasa preocupación psicológica. Sus obras teatrales no son sino poemas. No busquemos en ellas comprensión para la realidad diferenciada y ondulante del individuo, ni acción dramática desarrollada según las leyes inmanentes de los caracteres creados por el autor. La inspiración es propiamente lírica: los personajes no son sino reflejos del alma del poeta, la acción sigue el camino sinuoso de los caprichos de su fantasía. Todo es ocasión para los halagos de la poesía.

Esta particularidad del teatro de nuestro poeta tuvo que influir en su traducción. Cierto que Calderón tampoco tenía mucha curiosidad por el hombre interior, que no descendía frecuentemente a las regiones tenebrosas del alma; pero supo, no obstante, evitar el extremo; supo dar a cada personaje y a cada situación su vida y dicción propia. En la traducción del poeta polaco, a la variedad de las situaciones no corresponde una escala de tonos extensa: todas se elevan a la altura de la voz del poeta. Y para los diversos personajes no hay vocabularios distintos, sino uno solo: el de la poesía. Un tapiz matizado de palabras multicolores, una corriente de chispa, eso es su traducción.

Aún más característica es la libertad con que interpreta las ideas del original. Para comprenderlo, hay que tener presente que la crisis por que tuvo de pasar su generación—tras (la) do el movimiento de 1830-1831—le condujo a un misticismo religioso, cuyas líneas filosóficas elaboró minuciosamente. Viviendo en contacto continuo con su sistema de ideas, no pudo desembarazarse de él ni siquiera en su trabajo de traductor. No citaré sino un solo ejemplo. En la jornada II, escena VII, dice el autor:

> "En lo justo
> dice el cielo que obedezca
> el esclavo a su señor;
> porque si el señor dijera
> a su esclavo que pecara,
> obligación no tuviera
> de obedecerle; porque
> quien peca mandado, peca."

Slowacki lo traduce:

"No contra las leyes del espíritu ha de obedecer a su señor el esclavo. Siendo él la naturaleza impregnada de Cristo, dotada del atributo de la voluntad, pecando se mancha."

Vemos así, en Calderón, una sencilla regla de moral, expresada ingenuamente con una sentencia concisa al final; Slowacki cambia por completo el timbre de la voz y la regla sencilla se transforma en un conjunto de conceptos, en los cuales se nota la acción de la metafísica espiritualista del traductor. Afortunadamente, estas "traiciones" al original no son numerosas, y, por otra parte, la maestría del poeta sabe darles matices que nos reconcilian con ellas. Así, pues, gracias a la fastuosidad de su lenguaje, gracias al vuelo de su poesía, la traducción de Slowacki será leída entre nosotros mientras se lean sus obras originales. Quien dice esto, quiere decir: mientras se hable polaco.

Tadeusz Peiper.

URQUIZA—

Con una sala muy concurrida, como lo dejaba esperar la afición del público nuestro por el género, y la falta general de compañías, dió anoche su primera función en el Urquiza, la compañía de opereta española Valle-Csillag.

Con la velada de ayer, estrenó la nombrada compañía, la opereta francesa "La corsetera de Montmartre", de una frívola partitura, y de un argumento tan movido como atrayente y bien combinado, que sin duda pierde su gracia y su espíritu original que la anima, con la traducción ligera que anoche se dió a conocer. Así y todo, estamos seguros que esta obra permanecerá en el cartel, por el atractivo de la intriga y el movimiento escénico que la distrae.

En cuanto a la compañía Valle-Csillag, diremos que se trata de una medianía, de una pasable medianía, en estas épocas de horfandad artística. Fuera de Steñ Csillag, consagrada en las tablas por su gracia y por la maestría en el desempeño de sus papeles, y fuera de Enrique Valle, modorado en su brillante comicidad, nada hay en el conjunto de la compañía, digno de mención especial: ni actores, ni voces. Pobre fué la presentación de la obra, y la expresión chocante hasta más no poder: pues no comprendemos, en verdad, cómo una compañía de opereta cuyas primeras partes son italianas, o en italiano han cantado toda la vida, tiene la peregrina ocurrencia de presentarse como opereta española, con un lenguaje que no es español, ni es italiano. "Doctores tendrá la iglesia... etc.", pues nosotros no alcanzamos el fin que persigue la compañía, con tan desatinado despropósito.

No obstante todo lo dicho, la compañía mencionada tendrá gran éxito de público, sin duda alguna, pues que esto último hace ya tiempo que tiene ganas de oír música alegre, bien o mal tocada, y mejor o peor cantada.

18 DE JULIO—

La compañía de bailes rusos que actúa en el 18 de Julio, volverá a visitarnos una vez terminada la temporada en el Politeama de la vecina orilla.

Además del repertorio actual tendremos "Les Pomiers" en 1 acto música de Massenet, coreografía de Hawesky; "Scherezada", en 1 acto, de Rimski Korsakoff; "El sueño del pastor" en 1 acto, música de Offenbach, coreografía de Kawesky; "La fiesta de la Aldea", en 1 acto, de Rimski Korsakoff.

Aparte se ensayan 29 nuevas diversiones.

Si se tiene en cuenta que estos bailes son preparados por el celebrado coreógrafo, señor Jan Kawesky, puede asegurarse desde ya el éxito de la próxima temporada.

COMEDIA—

Esta noche hará su debut en este teatro una compañía nacional. De los propósitos que se han tenido al organizarla, informa la siguiente nota:

"Esta compañía formada por elementos puramente locales no tiene otro objeto sino que el de implantar el "Teatr Nacional" empresa un poco difícil por la poca protección con que se cuenta.

"Ya son varias las compañías que experimentaron el fracaso, pero eso no basta para que desistamos de nuestro propósito, lucharemos dentro de lo modesto de la compañía, como también serán los precios nuestro objeto es llegar. la voluntad nos sobra y dicen que con voluntad y sacrificio se llega pues es ese nuestro propósito ¿entonces llegaremos?

"Hacemos un llamado a todos aquellos autores que quieran favorecernos tanto conocidos como noveles que queremos estrenarles y que no omitiremos sacrificios alguno para colmar sus deseos".

POLITEAMA—

La novedad de hoy reside en la 2.a sección, en la que se estrenará una cosa del señor Sargenti titulada "El cuarto número 8". Lo demás, invariable.

CASINO—

Mangacha y Lola Maradoni, son las cantantes que anoche debutaron en este teatro. La primera era ya conocida por actuación anterior, y como se trata de un elemento discreto obtuvo un éxito fácil. Para hoy se anuncian dos peleas finales de los campeonatos nacionales de box. Es éste el número que mayor interés cuenta para los concurrentes al teatro de la calle Andes.

ROYAL—

Si no ocurrieron contratiempos deben haberse incorporado ayer al elenco de Visconti la cantante Lolita Dames y el imitador Erdoc. De los elementos que adornan el programa destacan la Navarina, Francisca Soler, La Pardito y Henry. Terminado el espectáculo de hoy tendrá lugar el último baile de disfraz, el que se realizará en la pista grande.

La gimnasia, fuente de salud

Ejercicios de respiración

En el segundo congreso internacional para la higiene en las escuelas, celebrado en Londres, se hizo notar en una extensa relación, la extraña circunstancia de que, si bien la tuberculosis en los últimos 25 años ha ido disminuyendo en Prusia en un 33 por 100, esta disminución se refiere exclusivamente á los adultos, al paso que la tuberculosis en los colegios, entre los niños de diez á quince años de edad, conserva el primer lugar entre todas las enfermedades.

Por desgracia este grito de alarma que toca no ya solo á Prusia sino al mundo entero, no ha sido debidamente escuchado ó comprendido dada la extrema gravedad de la cosa para el porvenir de cada nación.

Es evidente que una enseñanza de gimnasia, reducida á dos horas por semana es, después de todo, desproporcionada á la magnitud del mal que se trata de combatir. Si se quiere hacerlo con positiva eficacia, es indispensable adoptar cotidianamente métodos y formas especiales de gimnasia, fuente viva de salud.

Una serie oportuna y concienzuda de ejercicios de respiración, que verdaderamente respondan á su objeto, ya que contribuyen eficazmente á la esbeltez general del cuerpo, al vigorizamiento del sistema nervioso y á la formación de una humanidad bella y fuerte, debiera practicarse todos los días durante los intervalos de las clases—en los patios, en los bancos ó en los corredores—y constituir una determinada parte de la lección de gimnasia.

El primero que en Alemania ha conseguido determinar un sistema de ejercicios de respiración, que para las escuelas sin salas de gimnasia equivale a una gimnasia invernal invernal y para las otras a una gimnasia de intermedio entre clase y clase, es el profesor F. Schmule, de Bielefeld. En todas las escuelas de esta localidad, donde su sistema se sigue puede el observador comprobar un seguro y desarrollado conocimiento de todo cuanto se refiere a la gimnasia con aparatos y a los ejercicios de respiración.

"Después de un rato de media hora—dice un visitante—llegamos a la escuela de un pueblo vecino a Bielefeld. Entramos. Treinta y dos niños, sentados casi pegando con el pecho en los bancos, se apresuraron a saludarnos, poniéndose en pie. A una señal del maestro recobran todos la posición primitiva, sentados. Todos ellos están sin saco, ni blusa, ni delantal, y los vestidos se ven anudados bajo los bancos. Las cuatro ventanas del salón están de par en par abiertas.

A una breve orden del profesor, son ejecutados correctamente los primeros ejercicios.

Para el señor Cat

El inspector N.o 18

Anoche, en un vagón de la línea 41, que corría por la calle Millán a la altura de [illegible], el inspector número 18 [illegible] absoluto de buenas maneras y con lenguaje insolito [illegible] a un señor respetable, que viajaba en ese vagón.

Fué motivo de la actitud grosera, injustificada e insistente del inspector una pequeña observación que en los términos más correctos formuló el pasajero mencionado.

Recomendamos al señor Director General de la [illegible] la conducta de ese empleado, que muy poco honor refleja sobre la institución a cuyo servicio se encuentra.

Caletacción

Aproximándose la estación de los fríos estimamos conveniente decir algo a propósito de calefacción, ya que en nuestro país se va generalizando en la casa del rico como en la del pobre, si bien en distinta forma y con distintos aparatos. Hablemos pues, en primer lugar de la

Fisiología del calor animal

Dice Bassi: Nuestro cuerpo, en condiciones normales, tiene una temperatura constante de 37 grados, en todas las razas, bajo todos los climas, en cualquier estación del año.

En cambio el ambiente en que el hombre vive está muy lejos de conservar a misma temperatura. Esta varía en proporciones extraordinarias con el correr de las horas, el andar de los días, el transcurrir de las estaciones, el cambiar de los lugares; y si nuestro cuerpo puede sustraerse a todas esas alternativas hay que atribuirlo a la favorable circunstancia de tener órganos regulares del calor, que facilitan su salida cuando la atmósfera se caldea, o impiden sus escapes, cuando se enfrían.

El principal de dichos órganos es la piel.

El frío produce en nuestro cuerpo una vaso-constricción periférica, es decir, una disminución en el calibre de los vasos superficiales, y el cierre de los poros. Entonces la afluencia de sangre disminuye y los escapes de calor resultan menores.

En este caso, a una menor actividad de los órganos externos corresponde una mayor actividad en los órganos internos, una mayor producción y concentración de calor.

Los esfuerzos del organismo cuando hace frío se dirigen, pues, a producir más calor internamente y a conservarlo impidiendo su irradiación por la superficie cutánea.

En cambio las "temperaturas elevadas" producen el efecto opuesto. Dilatan los vasos y aumentan la afluencia de sangre a la piel; abren los poros y aumentan las secreciones.

Entonces los escapes de calor se vuelven abundantes; y como además la evaporación del sudor produce también un enfriamiento, todo esto ayuda a que nuestro cuerpo pueda mantenerse siempre a los 37 grados, indispensables para la buena marcha.

NECESIDAD DE OTROS RECURSOS PARA CONSERVAR EL CALOR DURANTE EL INVIERNO.

A veces los rigores del clima, las inclemencias de las estaciones son tales que no podríamos conservar la temperatura normal sin valernos de recursos extraños al propio organismo. Esos recursos para combatir el frío, son por una parte los vestidos y por otra las habitaciones.

Pero los vestidos y habitaciones en ciertas circunstancias tampoco llegan a ser suficientes.

El aire que nos rodea señala a veces una temperatura muy baja con relación a la del cuerpo, nos sustrae calor constantemente, nos enfría poco a poco, nos indispone, nos enferma. Para salir de situación tan desagradable y quizás peligrosa, se podría recurrir a los rayos solares, pero de ellos en el mejor de los casos no puede aprovecharse sino en ciertas horas del día.

Entonces, para que la atmósfera glacial, insoportable que nos rodea no siga quitándonos calor y comprometiendo de este modo nuestra salud, nuestra existencia, no hay otro recurso que el de calentarla dentro del espacio circunscripto por nuestra habitación o nuestra vivienda, valiéndonos para ello de "aparatos" más comunes, y al mismo tiempo aquellos de que más utilidad saca el hombre, son las que se verifican a favor del oxígeno del aire. La unión de éste con los combustibles exige cierta temperatura inicial, a fin de que empiece la combinación. Las más de las veces es preciso que el combustible se transforme en gas para que el fenómeno se realice.

CONDICIONES DE UNA BUENA COMBUSTION

En la necesidad de llevar la temperatura de las habitaciones por medio de aparatos, al elegir éstos es necesario tener en cuenta:

1.o Mayor rendimiento de calor, y la fácil regulación del mismo.

2.o La impurificación mínima del aire, y su renovación frecuente.

3.o Costo mínimo del servicio diario, y los menores peligros de incendio.

Se debe saber...

Ante todo, se debe notar una cosa: es que el pequeño, el recién nacido humano, es, en el momento de su nacimiento, el peor aventajado de todos los animales.

Al salir del huevo, el pollito tiene plumas, tiene un abrigo, no es necesario vestirlo. Además, puede, sabe caminar y correr enseguida; sabe aun tomar y elegir solo su alimento.

El patito que debe vivir en el agua, sabe nadar y aun zambullirse.

El pequeño ser humano, el niño, no tiene ningún abrigo, está desnudo; no pueda ni sabe caminar. La única cosa que sabe hacer es "mamar", es decir, tomar su alimento; pero como lo veremos, no sabe elegir entre lo que es bueno y lo que es nocivo. Se debe pues conocer todo aquello que le es necesario, se debe saber todo para él.

De la Academia de Medicina de París

A. Pinard.

Registro Civil

MATRIMONIOS — Simón Duque, oriental, 23 años, comercio, con Dena Corona, oriental, 21 años; Eduardo Santana Arias, oriental, 27 años, empleado, con Elena Gernó[illegible] Carle, oriental, 21 años; Pedro Castorrente, oriental, 22 años, empleado, con Catalina Colón, oriental, 20 años; Marcelino Hernández, oriental, 23 años, empleado, con Celina Valladares, oriental, 18 años; Manuel Santos, español, 24 años, chofer, con María Tomé, oriental, 15 años.

DEFUNCIONES — Mario Scorpiello, oriental, 4 días, 18 de Julio 1841; Paula Viera, oriental, 6 años, Hospital Pereira-Rossell; Ramón Frans, español, 35 años, casado, Andresito 1[illegible]; Pedro Márquez, oriental, 49 años, soltero, Río Branco 6[illegible]; Susana [illegible] de Ponce, italiana, [illegible] años, viuda, Morales [illegible]; Manuel Fonteula, español, 42 años, casado, Millán 2801; Palma D'Amato de Avallone, italiana, 50 años, casada, Guayaquí [illegible]; Beatriz Alba Techera, oriental, [illegible] meses, Asilo de la Maternidad; Antonia Delgado de Martín, española, [illegible] años, casada, Hospital Maciel.

EL FIN DE LA TRAGEDIA

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE LA AGENCIA HAVAS

Declaraciones de M. Deschanel en el banquete que le ofreció la delegación de la federación industrial británica-El ejército de mar de la Gran Bretaña-Su composición será de 280.000 hombres-Se desmiente que el gobierno italiano obstaculiza el aprovisionamiento de los países yugo-eslavos.

EL TUNEL BAJO LA MANCHA

PARIS, 14—La Federación Industrial Británica ofreció un almuerzo en honor de Mr. Deschanel, presidente del Comité Francia-Gran Bretaña, asistiendo también Mr. Loucheur y los presidentes de las grandes asociaciones económicas francesas.

Mr. Deschanel pronunció un discurso regocijándose por las relaciones íntimas establecidas entre ambos pueblos.

Lugo habló sobre la cuestión de la construcción del tunel debajo del Canal de la Marcha.

Agregó que no existen más las exposiciones de orden militar y que todo est álisto para la ralización de esta obra.

ENTREVISTA CLEMENCEAU-ORLANDO

PARIS, 14—El Primer Ministro, Mr. Clemenceau, recibió a su colega de Italia señor Orlando y al Ministro de Relaciones Exteriores italiano, Baron Sonnino.

Mr. Clemenceau tuvo luego una larga entrevista con el Cardenal Ametto.

RECEPCION DE WILSON

PARIS, 14—Telegrafían de Brest que además del Ministro de Marina, Mr. Leigues, recibieron allí al Presidente Wilson, Mr. Tardieu y el Embajador de Francia en Norte América, Mr. Jusserand.

El crucero acorazado "Condé" y dos contratorpederos,, fuern al encuentro del buque "George Washington".

DISTRIBUCION DE LAS COLONIAS ALEMANAS

PARIS, 14—El diario "L'Intransigeant", dice, que fuera de las condiciones aéreas del armisticio, el Consejo de los Diez continua examinando la cuestión de las ex-colonias alemanas y de las posesiones turcas.

Este diario cree saber, que, en el punto en que están colocadas las cosas, Francia recibiría toda Siria e Inglaterra la Mesopotamia.

Francia obtendría la mayor parte del Camerón y del Congo.

Las colonias alemanas del Sud Este, de Africa, serían agregadas a Sud Africa. Se confirma también, que los Estados Unidos aceptarían ocuparse de Armenia, y por fin, las islas alemanas del Pacífico serían entregadas a Japón.

Simoa sería unida a Nueva Zelandia.

DISCREPANCIAS DE VISTAS

PARIS, 14—"Le Temps" dice que existen divergencias de vistas sobre varios puntos importantes, así que no hay acuerdo unánime para llevar ante los tribunales al ex emperador Guillermo y a otros ex-jefes de estado enemigos en lo concerniente a las violaciones de los Derechos de Gentes cometidas durante la guerra. Se pregunta si estos deberán ser juzgados por un tribunal internacional o por tribunales militares.

LOS ESFUERZOS DE LA MARINA BRITANICA

LONDRES, 14—En la Cámara de los Comunes, Mr. Walter Long, primer Lord del Almirantazgo, presentó el proyecto de presupuesto relativo al personal de la marina compuesto de doscientos ochenta mil hombres.

En esta ocasión Mr. Walter Long, declaró lo siguiente:

Después de cinco años de lucha podemos decir que la conclusión de la paz está cercana y que la marina de guerra británica ha cumplido noblemente la parte importante que le estaba asignada.

Las actividades de nuestra marina se han desplegado sobre todos los mares desde Escocia hasta los grandes océanos de Africa y nuetra fuerza sobre los mares se hizo sentir mientras que nuestros enemigos la temían con justicia.

Mr. Long habló de la cantidad de tropas transportadas desde ultramar bajo la escolta de nuestros buques de guerra, del bloqueo y su eficacia y de nuestra victoria decisiva en lo referente al transporte de víveres de tal suerte, que jamás tuvimos motivos para quejarnos si tenemos en cuenta las circunstancias de la guerra.

Desde el mes de Agosto de 1914 hasta el día 2 de Marzo de 1919, hemos transportado por mar a un personal que excede de veinte y seis millones y medio de hombres, casi doscientos mil prisioneros, dos millones doscientos cincuenta mil caballos y mulas, mas de quinientos mil vehículos para el transporte, cuarenta y ocho millones de toneladas de material de guerra y cinco millones de toneladas de ganado.

Desde la firma del armisticio, cinco mil quinientas minas ancladas fueron destruidas por nuestros dragadores de minas y ni siquiera un solo buque mercante que siguió el camino señalado, fué dañado por una mina anclada.

En lo concerniente a la marina mercante, no hubo ni un solo buque que no pudiera hacerse a la mar por falta de personal o por averías, aunque entre la tripulación había ciertos marineros que navegando a bordo de buques fueron torpedeados, tres, cuatro y hasta cinco veces.

Mr. Long pregunta si se ha contemplado jamás en los anales de la guerra naval un cuadro que se pudiera comparar al espectáculo de la rendición de la flota alemana a la flota inglesa, en pleno océano.

Agregó que la rendición definitiva de esa gran flota en nuestras manos, es la mayor victoria naval que la que nunca haya sido realizada por medio de un compromiso naval cualquiera.

Mr. Long expresa su esperanza de que se está a los comienzos de una nueva era de progreso para el mundo y que en el porvenir seremos libertados de todos esos horrores que durante los cuatro últimos años sumieron al mundo en tanta desdicha.

Describió el inmenso trabajo de construcción llevado a cabo en silencio durante la guerra por la marina británica.

Recordó los grandes puertos nuevos de Rosith y de Invergorden.

Habló también de las invenciones científicas de todas clases. de las cuales una de las mas notables es el mecanismo mediante el cual el oído se ha vuelto un factor tan eficaz como la vista.

Dijo que fué imposible preparar la valuación definitiva del presupuesto.

Añadió, que sería inútil pedir a un perito naval cualquiera de formular proposiciones o de dar su opinión exacta sobre la política del porvenir de la marina de la Gran Bretaña hasta que las importantes cuestiones marítimas que estudia la Conferencia de la Paz sean arregladas.

Hemos desmovilizado a un 64 o|o de nuestros hombres, los que caen bajo la ley de desmovilización.

Hemos puesto en obra todo lo necesario desde la firma del armisticio para reducir los gastos de construcción de grandes unidades.

Hemos detenido la construcción de tres cruceros de primera línea y de gran número de buques de guerra.

Varios de esos buques han sido transformados en buques mercantes.

Mr. Long concluyó diciendo:

Teniendo en cuenta el hecho de que es necesario a toda costa el evitar los gastos inútiles, nuestro primer deber es el de velar porque la marina de la Gran Bretaña pueda llenar su tarea doblemente importante, de defender la integridad del territorio británico y de continuar desempeñando el primer rol en el mantenimiento de la paz del mundo

CORTESIA INTERNACIONAL

WASHINGTON, 14—El Departamento de Estado recibió un despacho del presidente Brum, quien expresa su agradecimiento por la designación de representante especial de Estados Unidos en la ceremonia de trasmisión del mando. Agrega que durante el período presidencial se esforzará por estrechar las relaciones y amistad que existen entre los dos países.

EN EL FRENTE DE ARCANGEL

NUEVA YORK, 14—La "Associated Press" dice que los bolsheviikis bombardearon por primera vez las posiciones aliadas en el frente de Arcángel.

Otro telegrama posterior recibido de Arcángel, dice que los aliados se retiraron el lunes último con buen éxito, de sus posiciones de Vistavska, frente al lago del mismo nombre y se establecieron más al norte, retirando la mayor parte de sus materiales y destruyendo lo demás.

Al mismo tiempo arrasaron la aldea de Vistavka.

Desde la retirada de los aliados, se produjo la suspensión de la ofensiva de los bolshevikis.

En el combate que se produjo el domingo, los bolshevikis tuvieron unos quinientos muertos y los aliados suffieron pérdidas insignificantes.

NUEVA DINASTIA EN ALEMANIA?

NUEVA YORK, 14—La agencia «International News Service» recibió un despacho de su corresponsal en Berlín, el cual contiene una entrevista con Mr. Kautsky, sub secretario del ministro de Relaciones Exteriores y uno de los jefes socialistas moderados.

Declaró Kautsky que si el gobierno socialista cometiera graves errores se produciría en Alemania una revolución monárquica y es posible que el pueblo ofrezca la corona a Hindenburg.

Agregó que los archivos del ministerio de Relaciones Exteriores se desprende que Alemania es responsable de la guerra.

Kautsky había sido encargado de examinar todos los documentos e informar al respecto.

Este hizo una recopilación de documentos y su trabajo está listo para publicarlo antes de fin del presente mes, simpre que el Gobierno pueda imprimirlo.

Dice este corresponsal que fué a ver a Kaautsky a su residencia de Charlottemburg y que al principio éste se negó a hacer declaración alguna, diciendo que había jurado guardar secreto. pero cuando el corresponsal le preguntó sobre el resultado de su estudio sobre los archivos, admitió que la correspondencia diplomática cambiada entre el 1 de Junio y el 4 de Agosto demuestra hasta la evidencia quién fué el causante de la guerra.

Agregó que quedó confirmada la opinión que tenía antes de entrar en el Gobierno.

Interrogado si consideraba al ex kaiser peligroso para Alemania, Kautsky contestó negativamente.

Dijo que tanto el ex kaiser como el ex kromprinz ahora son inofensivos porque gozan de poca popularidad.

EL PORVENIR DE CONSTANTINOPLA

NUEVA YORK, 14—Mr. James Tuboy, corresponsal del diario "New York Times" en París, telegrafía anunciando que una de las cuestiones complejas, no arregladas aun, que está a consideración de la Conferencia de la Paz es la referente al porvenir de Constantinopla.

Este corresponsal se ha informado de que la delegación anglo hindu ha enviado una memoria a la delegación británica instando decididamente a que si bien Constantinopla y los Dardanelos podrán ser internacionalizados o de alguna otra manera ser puestos fuera del alcance de las manos de los turcos, el Gobierno no debería establecerse del otro lado del Bósforo puesto que así malquistaría a los mahometanos que han sido aliadófilos durante la guerra.

La delegación anglo hindu se manifiesta decididamente contraria a la proposición tendiente a restaurar la mezquita de Santa Sofía y convertirla en iglesia católica por cuanto al ser llevada a la práctica esa proposición el sentimiento mahometano sufrirá un rudo golpe en todo Oriente.

RESTABLECIMIENTO DEL TRAFICO MARITIMO

NUEVA YORK, 14 — De fuente seria se sabe que las autoridades militares y navales y el comité marítimo habrían decidido requisar parte de la flota de este puerto a fin de restablecer el tráfico marítimo.

INCIDENTE ITALO YUGO ESLAVO

NUEVA YORK, 14—Se anuncia que los yugo-eslavos obligaron a un buque italiano a arriar la bandera. Se envió un destróyer para exigir disculpas y proteger a los residentes italianos en Spalato.

Se produjo un choque el lunes próximo pasado entre yugoeslavos y una patrulla italiana.

Se asegura que los soldados serbios se pusieron de parte de los yugo-eslavos. Marineros aliados restablecieron el orden.

MUNICIONES PARA LOS MEJICANOS

NUEVA YORK, 14 — Telegrafían del Paso (Texas) que las autoridades de la frontera recibieron del gobierno autorización para permitir la exportación de 150.000 cartuchos destinados a las fuerzas mejicanas que operan contra Villa.

GRAVE SUCESO EN TIEN TSIN

NUEVA YORK, 14—La "Associated Press" ha recibido un despacho de Pekín anunciando que marinos norteamericanos penetraron en la concesión japonesa de Tien Tsin y forzando la línea, penetraron en el Consulado de Jopón y atacoron al cónsul causándole graves heridas.

SIGUEN LOS ATROPELLOS

ROMA, 14 — Causan indignación las noticias que publican los diarios sobre nuevos atropellos y violencias de los yugo-eslavos en Trau y Spalato. La opinión pública reclama una acción enérgica por parte de las autoridades aliadas.

DE ROMA A TRIESTE EN AEROPLANO

ROMA, 14 — Un aeroplano piloteado por el conocido volador Ancillotti, a pesar de que las endiciones atmosféricas eran adversas, empleó cuatro horas y treinta minutos en recorrer la distancia entre Roma y Trieste. Al descender en las inmediaciones de ésta el volador fué aclamado por la multitud.

—En el proceso que el tribunal militar de Florencia instruyó contra varios individuos acusados de asaltos, robos y homicidios en la región de Maremma, se dictó anoche sentencia por la que se condena a Sacripante, Mori, Jacometti y Maggior a muerte, y a los demás encausados, seis son condenados a prisión perpétua y diez a penas menores.

—Un despacho de Contocelle dice que el soldado Luigi Lanini, agregado al campo de volación, sin haber pedido permiso a la superioridad, efectuó un vuelo en un aparato Capproni. Llegado a una altura de cien metros, el aparato cayó, destrozándose y causando a Lanini la muerte. El fatal accidente fué provocado por la impericia del soldado.

—La congregación de rituales se ocupa actualmente de la causa de la beatificación del sacerdote Ludovico Lavoni.

OBSTRUCCION DESMENTIDA

ROMA, 14—La "Agencia Stefani" desmiente en absoluto las noticias falsas e infundadas propaladas anunciando que el gobierno italiano obstaculiza el aprovisionamiento para los países yugo eslavos y checo eslovacos.

El diario francés "Le Pays" comentando el incidente de Lusiana, dice:

Los insultos de los croatas a la bandera de nuestra aliada Italia, no podían ser tolerados por la "Entente", la cual se cuida bien de confundir a la causa de Serbia con la de los grupos yugo eslavos cuyas provocaciones no tienen otro objeto que el de servir a la causa austriaca, intentando crear un contraste entre Italia y los pueblos balcánicos.

La "Agencia Radio" publica noticias según las cuales la posición del gobierno italiano se mantiene muy sólida.

"La Epoca" publica un largo artículo respecto a la viabilidad entre Trieste, Fiume, Pola y Zara a través de Ancona.

Ya han sido tomadas medidas para la realización del viaje directo de Roma a Ancona y para la ampliación del puerto de Ancona las cuales demuestran que el gobierno italiano trabaja ahora resueltamente en la solución del problema que renovará el comercio italiano.

CADORNA SE SINCERARA

ROMA, 14—Corrió el rumor de que el general Cadorna estaba enfermo de gravedad. Un corresponsal, en una conversación que tuvo con un oficial superior del ejército italiano, de la intimidad del generalísimo, supo que la información era infundada. Cadorna lleva una vida retirada en una casa quinta en los alrededores de Florencia y se dedica exclusivamente a escribir la historia de la guerra, habiendo estos días terminado el cuarto tomo.

El oficial superior de quien obtuve las informaciones citadas, afirma que Cadorna no hablará hasta que sea firmada y proclamada la paz. Después, agregó, el general piensa defenderse y lo hará valiéndose de una documentación que no admitirá duda.

DIARIO SECUESTRADO

AMSETRDAM, 14 — Comunican de Berlín que durante la noche pasada tropas de una división de carabineros y de caballería penetraron en los locales del diario "Revolución Mundial" y confiscaron este diario y su material.

LA DELEGACION ALEMANA

BASILEA, 14—El diario "Gaceta de Francfort" anuncia que los miembros de la delegación alemana ante la Conferencia de la Paz serán:

Brockdorff Rantzau, como jefe de la delegación, los Ministos David, Geisberg, Max Warburg, profesor Schuecking y Adolf Muller, ministro de Alemania en Berna.

Información sudamericana

CHILE

VALPARAISO, 14 — Ayer tarde se efectuó en una sala del Ministerio de Relaciones la reunión motivada por la entrega a los Estados Unidos de las naves alemanas refugiadas e internadas en puertos chilenos. Como ya he informado, por resolución del Consejo aliado de París, todos los barcos alemanes actualmente fondeados en puertos chilenos pasarán a poder de los Estados Unidos, en atención a la mayor facilidad para conducirlos al país. Aun no se sabe la fecha precisa en que se procederá a llevarlos, pues son necesarios algunos preparativos a causa de que casi todos están con las máquinas inutilizadas y con las arboladuras y los timones dañados.

Concurrieron al despacho del Ministro, el director del Territorio Marítimo y representantes y agentes de los buques alemanes. Los representantes alemanes hicieron algunas objeciones por considerar que el gobierno chileno carecía de facultades para efectuar dicha entrega. Por su parte, el Ministro notificó formalmente a dichos señores que haría la entrega en el momento en que le fuera solicitada, con lo cual puso término a la reunión.

Se ha hablado de la posibilidad de que algunos buques puedan ser reparados en el país y que partirán llevando productos chilenos a fin de aprovechar el viaje. A este respecto no hay antecedente secretos, a pesar de que existe la posibilidad de que algunos veleros puedan ser reparados en ésta debido a la naturaleza de los deterioros. En cuanto a los vapores, a excepción de cuatro que se encuentran en buen estado, los demás no podrán recibir aquí reparaciones por carecerse de elementos. Para ello se mantendrá a bordo una guarnición militar a fin de evitar cualquier nuevo atentado.

Despachos de la madrugada

HASTA LAS 4.30 A. M.

El presidente Wilson llegó a París

M. Klotz expone la situación financiera de Francia

Las reivindicaciones griegas en Asia Menor

Los gubernistas capturan centenares de espartaquistas

Se insiste sobre la necesidad de aprovisionar a Alemania

El incidente de Tien-Tsin será solucionado satisfactoriamente

Francia

REPRESENTANTE DE FRANCIA EN ESTRASBURGO

PARIS, 15—Mr. Charles Jonnart recibiría el título de Ministro Representante de Francia en Alsacia y Lorena, con residencia en Estrasburgo.

MANIFESTACION DE SIMPATIA

PARIS, 15—El Primer Ministro de la Gran Bretaña, Mr. Lloyd George, y el Ministro de Relaciones Exteriores, Mr. Balfour, asistieron ayer a la representación de "Mariage de Figaro" en la Opera Cómica.

La orquesta y todo el auditorio entonaron los Himnos Inglés y Francés.

CALUROSO SALUDO

PARIS, 15—La prensa saluda calurosamente el regreso del Presidente Wilson.

"Le Matin" dice que la alianza con los Estados Unidos es indispensable para la paz mundial y asegura un socorro precioso contra las agresiones del porvenir y la facilidad de la reconstitución económica y financiera. El Presidente—añade—apoyará las justas reivindicaciones de Francia.

"Petit Parisien" dice que la Conferencia entra en su fase decisiva. El Presidente Wilson ejercerá una influencia desinteresada para bien de la humanidad. Debemos principalmente ensalzar en él al hombre político que concibió el plan de establecer la Sociedad de Naciones como instrumento de prevención de los conflictos internacionales.

"L'Homme Libre" dice que el Presidente Wilson traerá a la Conferencia idea exacta de los votos de Estados Unidos y de las necesidades políticas que deben ser consolidadas con la persecución del ideal de la cooperación internacional. Los progresos recientemente realizados por la Conferencia facilitarán la coordinación. Algunas sesiones bastarán para llegar al acuerdo unánime sobre las cuestiones fundamentales territoriales, militares, navales, aéreas, económicas, financieras y sociales. Todo está listo para el pronto arreglo final.

ESMIRNA Y GRECIA

PARIS, 15—La Comisión de Asuntos Griegos no es unánime respecto al territorio que debe ser asignado a Grecia. La mayoría de la Comisión, compuesta de representantes de las potencias europeas, es a favor de dar Esmirna, a Grecia, ciudad que teniendo una fuerte población griega está situada en el mar Egeo delante de Atenas. Se dice que los miembros americanos de la Comisión no son enteramente de ese parecer y pretenden que Esmirna es esencial para el porvenir del Estado otomano, el cual debe ser formado en el interior de Asia Menor, con Esmirna como puerto de salida y entrada para el gran comercio de ese territorio.

EN LA CAMARA FRANCESA

PARIS, 15—La Cámara reanuda la discusión de las interpelaciones sobre la situación financiera. El ministro de Finanzas, Mr. Klotz, declara que sería una necesidad pretender que Francia se enriqueció durante la guerra, pero constata que es incontestable desde el punto de vista fiscal que hubo extensiones. De manera que es imposible que el ministro no conteste la cifra de 18.000 millones en que se calcula el próximo presupuesto. Las gastos consisten en tres grandes partes, gastos de guerra, gastos de la victoria y gastos de reconstitución nacional. Las primeras fueron de 174.000 millones, de los cuales 118.000 millones fueron para Guerra y Marina. Hablando del esfuerzo fiscal de Francia durante la guerra dice que ese esfuerzo fué considerable, tanto más cuanto que los territorios de diez de los más ricos departamentos estaban invadidos, lo que privaba al país de la quinta parte de la renta. Rinde homenaje a los que impusieron ese esfuerzo y a los que lo sufrieron. En lo concerniente al presupuesto, el ministro declara que es necesario prever gastos triples a los de antes de la guerra. Es una quimera pensar en equilibrar el presupuesto mañana con monopolios. Observa que los alemanes deben pagar antes de que sean sentadas las bases sobre las cuales será arreglada la deuda de Alemania. Esto será hecho en un plazo muy rápido. Todos los Aliados profesan ideas idénticas en materia de reparación de los perjuicios de la guerra. El enemigo deberá poner de nuevo en estado las provincias que devastó, pero la Cámara deberá antes llevar a cabo esa tarea formidable de votar una importante provisión pues es necesario cierto tiempo. Es necesario que el pago de la indemnización esté rodeado de todas las garantías. Francia es acreedora formidable de Alemania. Obtendremos satisfacciones más o menos grandes según el número de miles de millones a establecer para nuestros presupuestos, El ministro dijo que está de acuerdo con la Cámara en instituir la sección financiera de la Sociedad de Naciones, la que necesitará un organismo financiero. La Conferencia de la Paz aceptó en principio esa proposición. Los textos necesarios serán redactados dentro de algunos días.

WILSON A PARIS

PARIS, 15—El Presidente de la República de Norte América, Mr. Wilson, llegó a esta capital a las 12 y 7.

LAS INTRIGAS AUSTRO ALEMANAS

PARIS, 15—No se ha examinado aún la revelación checo eslovaca concerniente al complot alemán austro-húngaro para provocar una revolución en Bohemia.

Esta revelación demuestra que Von Laeken es el agente principal de este complot.

La acusación respectiva ha sido transmitida al gobierno central alemán.

Este incidente demuestra que la propaganda alemana está en acción como antes durante la guerra.

Von Laeken parece ser el nuevo director del servicio de propaganda.

DEBILITAMIENTO DE POLONIA

PARIS, 15—Los generales Dewart, representante militar británico y Berthelemy, representante de Francia, regresaron a esta capital después de haber cumplido con su misión en Polonia.

Informan que los alemanes tratan por todos los medios de impedir los arreglos para la repatriación por Dantzig de cuatro divisiones polacas que actualmente se encuentran en Francia.

El objeto de Alemania es el de mantener al gobierno polaco en un estado débil frente al peligro bolsheviki a beneficio final de Alemania.

CONTINUAN LAS REUNIONES

PARIS, 15—La Comisión de la Coferencia de la Paz encargada de estudiar lo referente a las responsabilidades en que ha incurrido el enemigo y las sanciones que ellas comportan, se ha reunido hoy nuevamente en el Ministerio del Interior.

LAS CUESTIONES RUSAS

PARIS, 15—"Journal des Debats", dice que los representantes de los gobiernos no bolshevikis de Rusia actalmente en París, sometieron a la Conferencia de la Paz, una nota proponiendo por primera vez un program para facilitar el arreglo de las cuestiones rusas.

Estados Unidos

EL INCIDENTE DE TIEN TSIN

WASHINGTON, 15 — En los circulos oficiales se rehusan a discutir sobre el incidente de Tien Tsin que fué anunciado oficiosamente.

Si el Consulado de Japón fué violado, los culpables serán castigados y serán dadas las excusas apropiadas.

WASHINGTON, 15 — El ministro en Pekín, Mr. Reinsh, informa respecto a los incidentes de Tien Tsin como una colisión entre tropas americanas y un policía japonés y civiles. Dice que envió al secretario de la Legación Mr. Spencer, a realizar una encuesta.

En los circulos oficiales de Woshington dudan que hayan estado complicados en esos incidentes 200 complicados en esos incidentes 200 marinos. No hay marinos estacionados en Tien Tsin y el contingente entero se encuentra en Pekín. Es posible que los marinos procedan de ciertos navíos americanos que se hallen en el puerto, donde la presencia de navíos no ha sido sin embargo señalada.

Italia

ENTUSIASTA RECEPCION

ROMA, 15—Comunican de Napoles anunciando que ha llegado allí el general Díaz siendo recibido en medio de enorme entusiasmo.

EL ESTADO YUGO ESLAVO

ROMA, 15—"Il Corriere della Sera" publica una declaración del Ministro de Relaciones Exteriores, Mr. Pichon, acerca del Estado Yugo-Eslavo. Mr. Pichon, requerido para precisar la posición que ocupa el Estado Serbio-Croata-Esloveno en la Conferencia, estableciendo si ha sido reconocido por las Potencias como los yugo-eslavos lo pretenden, declara que las Potencias no han reconocido al Estado Serbio-Croata-Esloveno y que solamente Serbia fué admitida en la Conferencia. Naturalmente, no podía impedirse que los serbios se interesaran con aquellos pueblos con los cuales pretenden unirse.

De Alemania

[illegible]

ESPARTAQUISTAS CAPTURADOS

LONDRES, 15—Lo diarios publican telegramas de Berlín anunciando que las tropas del gobierno se han apoderado de doscientos cincuenta espartaquistas, hombres y mujeres.

Las batallas en las calles continúan en Lichtenberg.

Los espartaquistas atacados por dos lados evacúan sus posiciones.

Noske solicitó a una delegación de bolshevikis que solicitaba las condiciones de paz la rendición sin condición y el abandono de las armas.

En Hamburgo se teme se declare la huelga general.

Estallan revueltas promovidas por los espartaquistas.

Hoy se libraron batallas en numerosas ciudades de provincia.

En Breslau y Fortmund las obreras de las cervecerías se han declarado en huelga.

PODER DE LOS ESPARTAQUISTAS

LONDRES, 15—Los diarios en un despacho de Copenhague dicen que informan de Berlín que la revolución actual no es la última y que Alemania verá que los espartaquistas disponen de enormes recursos.

Los espartaquistas no han sido todavía vencidos.

La situación general de la ciudad tiende a mejorarse.

EN LIBERTAD

LONDRES, 15—Los diarios publican un despacho de Copenhague anunciando que informan de Munich que los miembros de la aristocracia que fueron detenidos en el momento d cometerse l asinato d Kurt Eisner fueron puestos en libertad.

NECESIDAD DE APROVISIONAR A ALEMANIA

LONDRES, 15—Los diarios anuncian que el general Harries, que ha llegado procedente de Berlín, insiste sobre la necesidad de aprovisionar a Alemania.

REAPERTURA DE BOLSA

AMSTERDAM, 15—Informan de Weimar que Noske declaró en la Asamblea Nacional que solo en último extremo decidió el 9 de Marzo proclamar el estado de sitio.

De Berlín dicen que el comité de la Bolsa decidió la reapertura de la Bolsa el 13 del corriente.

OCUPACION DE EDIFICIOS EN BRESLAU

AMSTERDAM, 15—Las tropas silesianas ocuparon, importantes edificios públicos de Breslau a raíz del descubrimiento de un complot espartaquista.

ESTACION CLANDESTINA DE TELEGRAFIA

AMSTERDAM, 15 — «Telegraaf» anuncia el descubrimiento en Flessingue de una instalación de telegrafía sin hilos utilizada en los dos últimos años para el servicio de espionaje alemán.

Rusia

ADHERIRSE O MORIR DE HAMBRE

LONDRES, 15 — David Soskico, ex-secretario particular de Kerensky informa que bandas de individuos armados procedentes de las ciudades no pudieron en ciertas partes de Rusia descubrir las provisiones que los paisanos ricos habían ocultado bajo las tierras labradas ni el ganado que estos últimos condujeron a las selvas al notar que se aproximaban las bandas armadas de Lenine.

Se organizaron entonces comités de paisanos pobres a los cuales se encargó el control de las propiedades y vidas de los vecinos ricos.

Así un comité de espionaje quedó establecido en cada ciudad y se volvió un órgano local del gobierno, señalando a los agentes del gobierno central las provisiones ocultas.

Depósitos centrales de granos fueron establecidos en las grandes ciudades.

El gobierno fué nacionalizado y los que traían a la ciudad una bolsa de cereal y se rehusaban a venderla, eran castigados por el gobierno con la pena de muerte.

La misma organización fué establecida en las ciudades para impedir que la burguesía vendiera su mobiliario, privándola así de sus últimos recursos y poniéndole frente al dilema del hambre o de su adhesión al bolshevikismo.

EN LA ORILLA ORIENTAL DEL DON

AMSTERDAM, 15 — Informan de Ekaterinodar que los cosacos de Kubam operan actualmente en la orilla oriental del Don, al sud de Tsaritzin. La actividad es considerable en todos los frentes del Don.

Montenegro

RESTAURACION TERRITORIAL

ROMA, 15—Informan de París que "Le Pays" publica las declaraciones hechas por Plamenatz en la Conferencia de la Paz pidiendo por parte del Gobierno Montenegrino la restauración de la integridad territorial y de la independencia con el mismo título que Bélgica y Serbia.

De Esthonia

ATAQUES RECHAZADOS

LONDRES, 15—El comunicado estoniano anuncia lo siguiente:

Con dirección a Pskow nos hemos visto obligados a evacuar la aldea de Pestchory a raíz de la presión ejercida por fuerzas enemigas considerables.

Con dirección a Marienbourg hemos rechazado ataques enemigos en Rogosinski.

Con dirección a Weimar hemos capturado varias granjas, dos ametralladoras y cierto número de prisioneros.

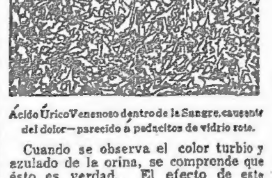
TRASTORNOS EL LOS RIÑONES.

Una Cura Científica.

No hay más que un método verdaderamente científico para curar la enfermedad de los riñones, y és el hacer desaparecer el ácido úrico (el veneno) completamente fuera del sistema.

La mejor manera de obtener este resultado, es bebiendo de tres á cuatro pintas de agua pura por día, tomando á cada vaso de agua algún antiséptico suave y penetrante. El más adecuado se encuentra en las Píldoras de De Witt para los Riñones y la Vejiga.

Esta píldora tiene la propiedad maravillosa de penetrar en cada una de las aberturas de los riñones y la vejiga, lavando enteramente todo poso y malas secreciones en cualquier parte que toque, y pone los riñones y la vejiga en un estado de perfecta salud. Cualquier paciente puede hacer de sí mismo esta experiencia, comprando una caja de las Píldoras de De Witt para los Riñones y la Vejiga en casa de su farmacéutico —todas los farmacéuticos las venden—y verá positivamente dentro de pocas horas que se ha dado con el lugar dañado.



Acido Urico Venenoso dentro de la Sangre, causante del dolor—parecido á pedacitos de vidrio roto.

Cuando se observa el color turbio y azulado de la orina, se comprende que ésto es verdad. El efecto de este experimento, es de los más notorios.

El rápido alivio que estas píldorillas admirables producen, dicen nuestros lectores, es simplemente maravilloso. Esto se aplica igualmente al reumatismo, gota, mal de piedra, dolor de riñones, cansancio, hidropesía, albuminuria, estreñimiento, orina turbia, inflamación de la vejiga, que á cualquier síntoma de pertubación en la orina.

No pierda un momento. Vaya V. á la farmacia en seguida y compre una caja de las Píldoras de De Witt para los Riñones y la Vejiga, las cuales están preparadas exclusivamente para los disturbios de los riñones y de la vejiga. Las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga se venden en todas las principales farmacias y droguerias; pero si Usted tiene alguna dificultad en hallarlas pídalas al depósito general,

IRASTORZA Hnos.

Plaza Libertad 1142 Montevideo

Argentina

BUENOS AIRES, 15—Las huelguistas te efonistas rechazaron la mediación del Departamento Nacional del Trabajo.

BUENOS AIRES, 15—La Unión Telefónica envió una nota a la Dirección de Correos imponiéndola de los acontecimientos ocurridos con su personal, pidiendo de estudiar el caso a fin de hallar soluciones justas y convenientes.

BUENOS AIRES, 15—El buque motor norteamericano «City of Gulf fort», que anoche se incendió en el puerto de La Plata, se hundió.

—Las telefonistas rechazaron la mediación del Departamento de Trabajo y del jefe de policía. La Unión Telefónica envió una nota al director de Correos comunicándole los acontecimientos ocurridos en su personal y pidiéndole estudiar el caso y hallar una solución justa y conveniente.

—A mediados de Mayo se efectuará en el local de la Exposición Nacional de Ganadería un concurso de perros de policía nacidos en el país.

—El ex diplomático, Sr. Elizalde, parte mañana para París con la misión de la Universidad de proponer la venida de una eminencia catedrática francesa para dar conferencias en la Facultad de Filosofías y Letras.

—Varias personalidades propician la fundación de un Recinto argentino de fomento Cultura y Nacionalista, tendiente a divulgar el movimiento nacional en el exterior y en el extranjero y en el país.

—La opinión del Senado es contraria al Convenio con los Aliados, en vista de la emisión de papel moneda; en cambio, se proyecta la emisión de títulos sobre los cargamentos de cereales, forma que se resistirá por el ministro de Relaciones Exterores, Dr. Pueyrredón.

Se cree que si no se llega a un acuerdo en la sesión de esta noche el Senado rechazará ese Convenio.

—Una manifestación de empleados telefonistas de ambos sexos recorrió las calles. Los manifestantes eran cerca de 2000. Fueron aplaudidos desde los balcones.

BUENOS AIRES 15—El vapor italiano «Affinitas», procedente de Savoia, trae para la misión de aviadores italianos: 10 hidroaeroplanos, 5 cajones de motores, 7 hangares, 260 bultos de aceite y grasa, 11 cajones de material fotográfico, un cajón de material radiotelegráfico, 29 bultos de vestuarios,, 100 cajones de petróleo y 699 cajones de bencina.

BUENOS AIRES, 15—Comunican de Mendoza que ha sido declarada la huelga general. Los diarios no aparecen.

Chile

SANTIAGO DE CHILE, 15 — Informan de Valparaíso que se han constituído comités de personalidades encargados de las erogaciones pro recontrucción de las ruinas de la guerra en Francia.

—En una entrevista el Ministro de Méjico, señor Cuen, declaró que el Presidente Carranza es favorable al proyecto de establecer el intercambio comercial con todas las naciones americanas y llegar a la emancipación económica de los pueblos.

—Las sociedades obreras preparan festejos en honor de la delegación obrera argentina, la que es esperada a fines de este mes.

Brasil

SIN NOVEDAD

RIO JANEIRO, 15—Llegó la escuadra norteamericana que comanda el almirante Caperton.

POLICIA

UNA DAMA AGRESIVA

La 2.a sección, remitió ayer a la Jefatura a la mujer María Angélica Spíndola, la cual sin causa justificada agredió con un trozo de goma a Orfila Bianchi, en el interior de la casa calle Recinto 364, produciéndole múltiples equimosis en los brazos, hombro izquierdo y espalda.

La Spíndola será enviada a la Cárcel N. de Mujeres a purgar su delito.

DENUNCIA DE ROBOS

En la Comisaría de la 4.a, se presentó el señor Alfredo Avellaneda, domiciliado en Paraguay 1337, formulando la denuncia que había sido víctima de un importante robo.

Al regresar a su casa, el referido señor, encontró los muebles en desorden y notó la falta de varios objetos que avalúa en la suma de pesos 1200.

—La casa de comercio del señor Manuel Pasos, ubicada en Yaguarón 1937, también ha recibido la visita de tan molestos huéspedes, que se alzaron con setenta y dos camisas y varias docenas de calzoncillos, representando el robo un valor de pesos 193.

—A Jorge Ricorarldi, que tranquilamente presenciaba el corso en la última noche de carnaval, le fué sustraído un reloj de oro de subido valor.

Estos robos nos revelan la existencia de una "gavilla" de peligrosos que está obligada a perseguir y meter entre rejas la policía.

Confiamos en que así lo hará.

UN SUICIDIO

Antonio Juan Barlocco Grecci, de 27 años, oriental, domiciliado en Nuñez 104, se suicidó a las 10 horas, en el Prado, sobre la costa del arroyo del Miguelete, descerrajándose un tiro en la sien derecha.

Se ignoran las causas que determinaron el suicidio. Intervino el señor Juez de Instrucción, doctor Gomensoro, que dispuso fuera entregado el cadáver a sus deudos, para darles sepultura.

NOTICIA INFUNDADA

Se dió ayer la noticia de que el detenido por una presunta estafa, cometido en la delincuencia por Pablo Rodríguez Seiro (a) el Reyuno y que su verdadero nombre es Gerardo Federico Franco, había hecho declaraciones sensacionales en el Juzgado del doctor Gomensoro, contra determinadas personas.

Bien informados podemos asegurar que esta noticia es infundada, pues el detenido sólo ha tratado de disimular su delito sin acusar a nadie.

HAY QUE SER FUERTE.

Para obtener en la vida dicha ó provecho es necesario poseer cierto grado de fortaleza. Las personas débiles se ven siempre privadas de las cosas que constituyen la crema y nata de lo que el mundo puede ofrecernos. Esas personas darían sin vacilar todo lo que poseen por adquirir fuerza y vigor, pero no saben donde podrían efectuar el cambio. Tales personas se fatigan en seguida y caen en un estado de depresión y melancolía. Con facilidad pierden peso y se quedan delgadas y enclenques. Lo mismo los jóvenes que las personas de edad mediana y aún los niños sufren frecuentemente y hasta se mueren de lo que parece ser un desgaste visible y debilidad. El desarreglo se halla en los nervios y en el sistema digestivo. El remedio es, pues, un tónico seguro y poderoso, que limpie y fortifique, como es la PREPARACION DE WAMPOLE la cual nunca falla en su empresa de hacer fuerte al débil. Es tan sabrosa como la miel y contiene una solución de un extracto que se obtiene de Hígados Puros de Bacalao, combinados con Hipofosfitos, Malta y Cerezo Silvestre. Es la medicina del día. Los productos de la ciencia médica adelantada entran en su composición. Miles de personas la deben renovación de sus fuerzas y sus ánimos para trabajar y para estar alegres. En casos de Anemia, Escrófula, Debilidad General y Enfermedades de los Pulmones, se puede tener confianza. El Doctor M. Gutiérrez, Profesor en la Escuela Nacional de Medicina de México, dice: "La Preparación de Wampole se toma tanto por los adultos como por los niños con el mejor gusto, porque se vigorizan con la mayor facilidad. Por este motivo hace muchos años que yo uso esta medicina y siempre he obtenido los mejores resultados." Eficaz desde la primera dosis, y una botella convence. En las Boticas.

MARITIMAS

VARIAS NOTICIAS

Salió ayer con destino a Londres, el vapor inglés "Highland Loch", conduciendo un importante cargamento de frutos del país y productos de frigorífico, tomados en el puerto de La Plata y en Montevideo. Completará su carga en Río Janeiro.

—Ayer pasó por nuestro rada exterior el vapor inglés "Darro", que desembarcó el práctico y tomó municiones y la correspondencia. Lleva un completo cargamento de carnes congeladas, embarcadas en el puerto de La Plata.

—Hoy llega de Liverpool el vapor inglés "Thessaly", conduciendo 500 toneladas de carga general para Montevideo y ganado en pié, pasajeros y correspondencia. Entrará al puerto a mediodía.

—El "Westoneath", vapor inglés, salió anoche de La Plata para nuestro puerto a completar un cargamento, con destino a Inglaterra.

—El vapor "Orange River", está cargando carnes congeladas y conservas del Frigorífico Swift, para Londres.

—El vapor inglés "Ormidale" llegó anoche a nuestro puerto, con carga general, procedente de Glasgow.

MONOPLANO QUE NO VUELA

Regresó a Buenos Aires el piloto teniente Argilio T. Vadela, perteneciente al ejército argentino, quien había venido a esta con el fin de gestionar la entrega de un monoplano "Spad", que no pudo ser desembarcado en el vecino puerto a causa de la huelga, y luego conducirlo a Buenos Aires.

El teniente Vadela no ha podido cumplir la misión que le encomendara la Dirección de la Escuela de Aviación argentina, porque los cajones en los cuales viene trasladado el monoplano se encuentran debajo de un gran número de equipajes y carga, por lo cual se hace difícil retirarlos.

TRIPULANTE INSUBORDINADO

A pedido del capitán del vapor inglés "Deseado" fué desembarcado y constituído en prisión el foguista de dicho vapor llamado J. E. Howel.

Este tripulante cometió varios actos de insubordinación contra los oficiales del mencionado vapor.

"CASTER HALL"

Este vapor norteamericano de la Northon Line es esperado en nuestro puerto el 26 del corriente, procedente de Nueva York y con 2109 toneladas de mercaderías generales.

EL "LIGER"

De Burdeos con correspondencia, pasajeros y carga general, se espera el día 28 éste vapor francés.

CONTRABANDO

El guarda 2.o del Resguardo Antonio Podestá apresó a un jornalero que llevaba oculto entre sus ropas 18 frascos de drogas, cuya procedencia no pudo justificar, los cuales pretendía introducir en nuestra plaza sin pagar los derechos aduaneros.

LA FLOTA PORTUARIA

Ayer fué conducido al dique nacional el vapor "Powerful", el que sufrirá serias reparaciones.

Segun se nos dice, es propósito de la Administración del Puerto de hacer una inspección general en su flota e iniciar una reparación general en los vapores del tráfico, lanchas y pontones.

Nosotros por nuestra parte decimos: falta le hacen las reparaciones a esa flota, que cuando estaba en manos de Lussich y Escofet, era el orgullo de nuestra bahía.

ECOS DEL TURF

Temas del momento

Asociación de Cronistas de Tur

En Buenos Aires acaba de constituirse una Asociación de Cronistas de Turf. Vencidas las dificultades que se presentaron en un primer momento, limadas asperezas sin más razón y motivo que celos profesionales o conceptos sin importancia, se ha llegado a una meritoria unión entre los del gremio.

Mucho bueno debe esperarse de la acción conjunta que se puede desarrollar desde la prensa diaria. La situación de los cronistas asociados ha mejorado enormemente, en relación con la que disfrutaban disgregados, a menudo en una competencia violenta, y por eso mismo desprestigiado frente a aquellos cuyos procedimientos y cuya actuación deben fiscalizar, en servicio de los intereses del público.

Entre nosotros, se agita parecida idea. Algunos cronistas ya han tomado a su cargo mover el ambiente y, como lo anunciamos días atrás, no tardará en convocarse a una asamblea, que debe realizarse en el Círculo de la Prensa.

Es de desear que en oportunidad nadie falte a la cita, y que, todos de acuerdo, se consiga planear una organización que reportará beneficios indudables al gremio.

Ejemplos que no se copian

Espigando en crónicas viejas, nos encontramos con estas dos noticias, con fecha Marzo de 1893:

"El señor don Pedro Piñeyrúa ha comunicado al Jockey Club que dona á favor de esa institución el importe del premio Comparación que asciende á $ 700.

"El señor Carlos Reyles ha donado también $ 400 al Jockey Club."

Estamos ya lejos de esos tiempos. No diremos que, no hay sportsman todavía, de ese género, pero lo que creemos es que es muy difícil existan quienes vayan a las carreras a satisfacerse únicamente viendo ganar á sus pupilos.

La gente parece haberse monetizado mucho más, y no tiene gestos como los que dejamos narrados, ó como aquel de cinco aficionados argentinos, que se cotizaron para pagar de su bolsillo el premio de un clásico.

Los de Fiamant

Pocos lamentos tiene para lucirse el estimado entraineur. Sin embargo no pierde la mano, como lo prueba la buena campaña que viene haciendo con Pampe.

Esta yegua fué ensayada hoy por Poncioli, pasando los 800 en 48 1|5, con muy buena acción. Los que quieran ganarle el Premio Martín Fierro, pasado mañana, pueden irse preparando.

—Alsaciana, una potranca por Yago II, que corrió una sola carrera—el 2 de este mes—le hará frente en los 1000 metros del Premio Carrasco á Tommy Tipsy, Fille de l'Air y demás fijas de la carrera. La nieta de Orange fué aprontada hoy en los 600 por Poncioli y corrió muy bien, ya que marcó 36", con muy buena acción.

Doña Lula

Anda mucho la hija de Old Man, que acaba de obtener una nueva victoria. No tiene compromiso en la reunión próxima, pero mantiene su training sin ceder un ápice, aprontándose para cercanos encuentros.

Hoy, con el peón, se portó bien en una partida sobre 800 metros, pues pasó ese tiro en 48" 1|5.

Pupilos de Virginio Silva

Este entraineurs hizo ensayar hoy á sus pensionistas con compromiso en la reunión próxima, en la que pueden aportarle más de un éxito.

Epopeya—la carta obligada entre los perdedores de tres años—fué aprontada sobre mil metros por D. Gómez. En esa distancia, la hija de Fulmen tuvo por compañero a Urbano—conducido por A. Batista. Al final parecía dominar el nieto de Kendal, marcándose en la distancia 1.1 2|5.

Tipsy, que llevará mucha opinión en la carrera de two-year-olds, fué subido por Benjamín Gómez y pasado en 700 metros a la par de Trapiche—Antonio Batista up.—La expresada partida la recorrieron en 42 2|5. Como se sabe, Trapiche tiene compromiso en el handicap final de la reunión próxima.

Los hijos de Papanatas

El haras Anaya ha vendido para el Brasil, todos los hijos de Papanatas que deben actuar el próximo año, a excepción de una potranca cuya preparación estará a cargo del entraineur Alberto Larriera.

De manera, pues, que será solamente este animal, el único hijo de dicho semental que correrá en nuestro hipódromo el año 1920.

Montas

A las que publicamos en nuestro número de ayer, agregamos las siguientes, haciendo de paso algunas rectificaciones:

1.a carrera—A Sub lo correrá M. Merino en vez de García, como dijimos. Este último aprendiz montará a Furiana, Linda Rosa será dirigida por Tibau.

2.a carrera—A Black Wacth lo montará Rojas. Antonio Batista tiene en esta prueba, a su cargo, la dirección de Cyrene. Aigrefin, está sin monta. A Damisela la corre Tibau; a Agnes Comus, O. Martínez; a La Pino, C. Ferragut; a Nochebuena, J. Silveira.

3.a carrera—Alsaciana, E. Poncioli.

4.a carrera—Bay Rhum, Pedro Batista; El 75, C. Ferragut; Prendusky, E. Poncioli; Doctrina, J. J. Dolán; Boulanger, no corre.

5.a carrera—Sin modificación.

6.a carrera—Silvano, N. Bentancor; Antuco, P. Batista; Cribe, Q. Medina.

7.a carrera: Chiquito, P. Aguiar.

8.a carrera: Siguen sin jockey Gazcón y Piave.

Ejercicios de ayer

Benjamín Gómez, como de costumbre, subió a Epopeya, y, a la par de Urbano conducido por Antoñito Batista,—el jockey de las pupilas gigas,—cubrió 1000 metros en 1.1 2|5. El hijo de Dantón ganó por medio cuerpo a la defensora del 6 de Febrero.

—Doña Lula, montada por el peón, realizó la partida de ochocentos metros empleando 48 1|5. Se condujo bien.

—Alsaciana, con compromiso para pasado mañana en el premio Carrasco, cubrió 600 metros marcando 36. La montó el aprendiz Poncioli que será el encargado de dirigirla en dicha prueba.

—Pampe, anotada en el premio Martín Fierro, también con la monta de Poncioli, aprontó sobre 800 metros los que pasó en buena forma, en 48 1|5.

—Tipsy, con Benjamín Gómez y Trapiche con Antonio Batista, hicieron a la par 700 metros en 42 2|5. Ganaba el caballo.

—El pobre Blandengue, conducido por J. J. Dolán, efectuó una de sus habituales partidas, sobre 700 metros, empleando el tiempo que acostumbra: 43 1|5.

—El Tordillo Volcán, ratificado en el clásico Pastor Victorica, aprontó sobre el kilómetro cubriéndolo en 1 4|5. Como largó del disco de los 1400 metros, pasando en el de los 400, ha de conceptuarse favorable esa partida.

—Bajo la dirección técnica de López, Orbe ensayó sobre 700 metros empleando 43. Anduvo regularmente.

—Con tren moderado pasó mil metros Pirincho, conducido por Benjamín Gómez.

—Tolbiac, dirigido por su entraineur aizo 1000 metros en 1.2, corriendo los últimos 700 a la par de Champenoi con Bonilla arriba. Este último empleó en dicho tiro, 42 3|5.

—Primaz con Rivero y Kalaguala con el peón, hicieron a la par 700 metros, marcando 44 al freno.

—Porque sí, piloteada por Benjamín Gómez, trabajó muy suave sobre 800 metros. Puso 53.

—Zarza con A. Batista y Bolerito con Silveira, pasaron a la par 700 metros en 45, y, siguiendo de galope la vuelta corrieron después 300 metros en 18 3|5.

Volcán

El tordillo cumlirá su compromiso con el clásico Victorica. Su corrida no dice gran cosa, pero hoy aprontó sobre 1.000 metros y se condujo satisfactoriamente.

El nieto de Ormonde, dirigido por Isidro Camacho, pasó 1.000 metros en 1'0" 1|5, desde los 1.400 hasta los 400.

Bien puede Volcán ser una sorpresa considerable en la prueba en que debe intervenir.

Pablo Zabala

Los diarios llegados de San Paulo hacen comentarios elogiosos de este antiguo jockey maroñense, que en la última reunión de que tenemos noticia, llevó al triunfo a tres animales.

Dice un colega paulista:

«Pablo Zabala estuvo en uno de sus grandes días. Ganó tres carreras, todas ellas obtenidas únicamente como consecuencia de sus recursos que fueron empeñados de manera eficiente. Aladyr, Chanceunes y Casulo triunfaron pues, gracias a la pericia del meritorio profesional.»

Chaveller es por Jaray y Little Neua; Alady, por St. Amant y All My Eye, y Casulo por Black Prince y Mirna.

Porque si

La favorita fracasada de la última reunión, está muy linda y es probable que no tarde en rehabilitarse.

Hoy ensayó en los 800, marcando 53", muy al freno, piloteada por Benjamín Gómez.

Zarza

Esta pupila de Cova fué trabajada por A. Batista en 700 metros, al freno, a la par de Bolerito, en el que iba J. Silveira.

Pasaron esa distancia en 45", y cerrada la vuelta al galopo atropellaron en los 300 metros últimos corriendo en 18" 3|5.

Orbe

Empieza a demostrar ciertos progresos este pupilo de Rogelio López.

Con la monta de López chico, hoy pasó en 43" la partida de práctica.

Blandengue

Aún sigue en la brecha el hijo de Guazunambí.

Ganar, no ganará, pero lo que es meterle... ¡vaya si la meten!

Hoy, con Dolán, empleó 43" en los 700, en la misma mediocre forma que de costumbre.

Primaz - Kalaguala

El primero, de vuelta a Maroñas, es preparado para la rentrée.

En cuanto a la hija de Knockna-garn, se trata de que por lo menos salga de perdedora...

Hoy ensayaron a la par, Primaz con Rivero. La yegua con el peón. El trabajo fué al freno, y marcaron 44".

Pirincho

Un par de veces en estos tiempos últimos, ha llegado muy cerca de los ganadores este pupilo de Sosa, sobre todo, el día en que fuera batido a medio pescuezo por Biscuit Royal.

El hijo de Pretendiente está muy bueno, y no tardará en ganar.

Hoy fué trabajado en tren muy suave por Benjamín Gómez.

Los grandes propietarios americanos

Con la terminación de la temporada, el sportman canadiense Mr. P. K. L. Ross, ha obtenido un total aproximadamente de 20.000 sows. Gracias, en gran parte, a las ganancias de Cudgel.

Mr. A. K. Macomber, primero el año último con 13.715 sovs, va ahora segundo con 19.000.

El mejor ganador de Mr. Macomber era Nar Alond, un hijo de Polymichis y Dreamy, criado por Mr. J. B. Joel.

Mr. H. P. Whitney viene 3.o, siendo su mejor ganador Johren, un potrillo por Spearmint que ganó el Derby de Latonia.

Entre los otros prominentes propietarios está Mr. W. S. Kilner, cuyo castrado Exterminador ganó el Derby de Kentuky.

Un producto de real sangre

Ha nacido en el Haras San Jacinto (R. A.), una potranca de real sangre, por Val d'Or en una yegua procedente del Uruguay. En efecto, la madre es La Furiana, nacida en el Haras Anaya, el día 3 de Marzo de 1914, e importada en el vientre.

La Furiana es hija de Minoru y Noka por Sainfoin y Vipsania, por Sir Visto en Tullia por Petrarch y Chevisaunce por Stockwell.

Como se sabe, en las ventas respectivas el señor Unzué pagó £ 1.000 por La Furiana.

La potranca que ésta ha producido es de nacimiento europeo y sospechamos que bien puede su propietario, inteligente y entusiasta sportman, llevarla a correr en el viejo continente.

Mario Pérez

En breve volverá a actuar en Maroñas este jockey, tras un período de enfermedad.

Como se sabe, Mario corrió el domingo en Florida a Garufa, pagando un sport de ciento y pico de pesos.

Omega

Escriben de Buenos Aires que el accidente que le ocurrió a Omega, no reviste la gravedad que al producirse se creyó. Se le ha quitado el yeso con que se le ha cubierto la mano, substituyéndolo por cáusticos, esperándose que dentro de poco tiempo se halle en perfectas condiciones para reaparecer en las pistas.

Trueno

Ha sido adquirida para una ceuria montevideana, el caballo Trueno, que pertenecía en Palermo al stud J. B. Zubiaurre, al cuidado de José Bentancor.

De todo un poco

Garufa, en la carrera que ganó el domingo pasado en Florida, pagando un crecido dividendo, tenía solo 6 boletos.

Tom Lane ganó el Grand Prix de Paris cinco años seguidos: Con Suart en 1889, con Fitz Roja en 1890, con Clamart en 1891, con Reuil en 1892 y con Ragotski en 1893.

Mr. Amaré fué un conocido sastre porteño muy entusiasta por el sport hípico, y que tuvo caballos desde hace más de treinta años hasta no mucho tiempo ha.

Isidro Sánchez fué durante mucho tiempo jockey de la ceurie Gordon, en la que también prestaron sus primeros servicios Vicente Fernández, Fernando Pérez, etc.

Isabelino Díaz corrió una corta temporada en Río Janeiro, y llegó a ganar 10 carreras. A pesar de este éxito, cuando regresó de la capital carioca—donde sus habilidades le valieron más de una enemistad—expresó que no retornaría allá "ni aunque lo nombraran Emperador!"

Beware corrió el Gran Premio Nacional de Palermo en yunta con Gran Señor. En esa carrera ganó St. Emilion, 2.o Sangre Azul, 3.o Maciste, 4.o Gran Señor, 5.o Vadarkblar, 6.o Changuí.

Diamond Jubilée y Your Majesty proceden del Haras de Sandringham, propiedad de rey de Ingaterra.

De los cracks de 1917, Licas lleva ganados $ 29.030, y Buaz, 26.506.24.

En 1801, para la Internacional de Maroñas vinieron de Buenos Aires Ary, Revelación, Reina, Athos, Camors Vendetta y Disoluttia. La victoria correspondió a Guerrillero.

En 1803 los competidores argentinos fueron Camors Athos y Safanella. Ganó Camors.

Imperio recibió al nacer el nombre de Napoleón II. Más tarde el señor Reyles le dió el nombre que el hijo de Langlaate supo hacer célebre.

Azulejos blancos, Metal desplegado,
"FRE. GO. LI"
contra la humedad, Tejas de Amianto
Pisos Monolíticos
Teléf. 1590 Central. H. POLLETT & Co. Misiones, 1521
249-Mts.,Jvs.,Sds.-Mz.13.

AVISOS ECONOMICOS

Hasta 20 palabras $ 0.30 POR TRES PUBLICACIONES

ROSALIA MENOUD DE FAVARO, Buenos Aires, 535. Dibujo, pintura y repujado en cuero y metal, pintura a pluma, bordados, encajes y armado de labores. Lecciones repujado 1 $ c|u. Dibujo, pintura a pluma, 3 $ mensuales.

CAMION de carga 5000 kilos se vende, en perfecto estado. Facilidades pago. Reducto N.o 2308. 387-mz.20.

BAZAR ENCICLOPEDICO—Avenida Rondeau 1463. Pizarrones, caballetes, mesas, bancos, armaritos, fiambreras, esteras, rejilleros, respaldos, bastidores, lozas, cubiertos, menaje, cristales, juguetes. 321-mz.18.

TENEDURIA DE LIBROS — L. Delpech empieza el 10 de Marzo cursos superiores de día y de noche. Bartolomé Mitre 1264. 353-mz.16.

UN LAXANTE AHORA, SALVA A UN NIÑO ENFERMO MAÑANA.

Los niños no dejan su tiempo de jugar por evacuar, lo que hace que se obstruyan los intestinos, el hígado se ponga pesado y el estómago ácido. ¡Madres! fíjense en la lengua de sus hijos. Si está sucia, o el niño está indiferente, mal humorado, febril, inquieto, si tiene el aliento fétido, no tiene apetito, tiene resfriado o gripe, mal de garganta u otra enfermedad de los niños; dele dos dedos de AGUA LAXIA y no se preocupe más, pues es completamente inofensiva y en pocas horas desaparecerá de los intestinos ese estreñimiento venenoso, bilis ácida y las heces fermentadas, y el niño estará bien y contento otra vez. Una limpieza interior es a veces todo lo que se necesita. Debe ser el primer tratamiento dado en cualquier enfermedad.

AGUA MINERAL PURGANTE LAXIA

NO SIGAN INSISTIENDO con pedidos en las librerías. "La Garra de Hierro" notable producción neoyorkina, se encuentra en venta en Rincón 583. Es la novela policial que ha obtenido más difusión y popularidad en ambos continentes. Precio del ejemplar: $ 0.40. 283-mz.31.

SEÑORAS Y SEÑORITAS — En esta semana les cuesta a ustedes un ejemplar del Calendario Xenia pesos 0.40. Despues no tendrán oportunidad de comprarlo. Hay en existencia reducido número de ejemplares. Por pedidos: Rincón 583. 283-mzo.15.

"LA NACIONAL"—Fábrica de camas, catres, colchones elásticos patentados de varillas y alambres. Ventas al por mayor y al detalle. Se atienden pedidos para campaña. Se hacen composturas de toda clase a los mismos. Maciel 1251, esq. Reconquista. 4046-Jn.15.

AGUINALDOS REGIOS—Una columna de mármol nacional, una mesita con aplicaciones del mismo mármol, constituyen un regalo de gusto aristocrático. Rincón esquina Treinta y Tres.

LOCOMOTORAS—Hay disponibles varias locomotoras Orestein Koopell, de 25 H. P., 2 ejes, Compañía Materiales, Rincón y Treinta y Tres. 2595-h.n.o.

Extracto de Malta Montevideana
≡ EL MEJOR TONICO

PROFESIONALES

ABOGADOS

PEDRO FIGARI—Abogado—Estudio: Misiones 1551. 4129-pte.

PABLO DE MARIA Y JUAN JOSE AMEZAGA —Abogados—Estudio: 25 de Mayo 544. Horas: de 9 a 11 y de 1 a 4 p. m. 1034-pte.

INGENIEROS

FOGLIA Y BELLONI—Ingenieros-constructores. Han trasladado su estudio a la calle Río Negro 1456. 2142-pte.

DENTISTAS

JOSE D. TRUJILLO—Cirujano-Dentista—Especialista en el tratamiento de toda enfermedad bucal y cirugía de de origen dentario. Calle Colonia 1234, entre Y y Cuareim. Teléfono: Uruguaya 537 (Cordón). 2977-h.n.o.

ALCIDES T. CARLEVARO—Cirujano-dentista.—Rayos X. Decoloración de dientes por Rayos Ultra Violeta.—Consultas: 9 a 12 y 14 a 17.—Calle Uruguay 1082. 2241-h.n.o.

ALBERTO A. CASTIGLIONI—Cirujano-Dentista—18 de Julio 1235. Hora fija. Consultas de 2 a 6 p. m. 326-h.n.o.

Dr. L. R. Pittinger
DENTISTA NORTEAMERICANO
De regreso de su viaje a Estados Unidos ha reanudado sus tareas profesionales
ITUZAINGO 1413. Teléf. Uruguaya 2587 Central
21-Jl.4

R. RINALDI GUERRA—Cirujano-dentista. Plaza Independencia 1362, 9 a 5. Teléfono: Uruguay 2516 (Central).

JOHN S. BURNETT y S. SARTORI — Cirujanos-dentistas. Sistema americano. Sarandí 526 (Plaza Matriz). Teléfono: Uruguaya 1583. 1510-pte.

Dr. HECTOR J. LAGUARDIA—Europa y Norte América. Boca, dientes, oídos, nariz y garganta. Yí 1290 esquina San José. Teléfono Uruguaya 1336. 2121-pte.

BADÓ Y MONTORO—Cirujanos-dentistas.—Consultas de 9 a 12 y de 2 a 7 p. m. Nocturnas: Lunes, miércoles y viernes.—Rivera 2000½ bis (altos), entre Arenal Grande y Defensa. 3118-h.n.o.

TELMO ANTUNES — Cirujano-dentista.—Rayos X, Rayos Ultra Violeta y Alta frecuencia.—Consultas: 9 a 11 y 14 a 17.—Sierra 1861. Teléfono: La Uruguaya, 1408, Aguada. 3987-h.n.o.

LUIS DREYER—Cirujano Dentista—Horas de consultas: de 9 a 11 y de 2 a 6. Río Branco 1305, esquina San José. 2886-Jn.20.

GUSTAVO ZERBINO — Cirujano-Dentista. Horas de consulta: de 9 a 12 y de 2 a 7. 18 de Julio 909. Teléfono: La Uruguaya 2778, Central. 3129-h.n.o.

VERA FELICIANO M.—Cirujano-Dentista. Consultas: de 9 a 11 y de 2 a 6. Uruguay núm. 1341. Teléfono: 237 (Cordón). 3022-pa.

ULISES PEREYRA — Cirujano dentista—Ha trasladado su consultorio a la calle Soriano núm. 1095. Consultar diurnas y nocturnas. Teléfono La Uruguaya 1591 (Central). 3636-ab 15|919.

RICARDO BONORA — Cirujano-Dentista. Consultas: de 9 a. m. a 5 p. m. Calle Río Branco 1200, esq. Colonia. 2274 pte.

JULIAN SAFI—Cirujano dentista. Ha trasladado su consultorio a la calle 25 de Mayo 329, entre Solís y Colón. Teléfono: La Uruguaya, 93 (Central). 4597-h.n.o.

MEDICOS

INSTITUTO MEDICO CURIE
Director Dr. Mario C. Simeto
Convención 1332 Montevideo
RADIUM (aplicaciones curativas), RAYOS X (radioscopía, radiografía y tratamientos), Electricidad, ALTA FRECUENCIA, ERGOTERAPIA, DIATERMIA, TERMOTERAPIA, MASAJES, BAÑOS, CAFEINICOS, ELECTROCION DIATERMIA.
Teléfono. 2627 Central
155-dgs.mis.yvs.-bno.

Dr. ALBARRAN (Policlínica) — Tratamiento enfermedades de las vías génito-urinarias y venéreo-sifilíticas; uretra, vejiga, próstata, riñones, tuberculosis, asma, etc., impotencia sexual, reumatismo crónico. Consultas todos los días, de 1 a 5 y de 8 a 12 de la noche. Soriano 826 (altos).

Dr. JOAQUIN DE SALTERAIN—Oculista.—Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 2 a 4. Canelones 1276. 75-en.20-920.

Dr. ENRIQUE MENDEZ—Oculista. Uruguay 1223. Consultas: de 15 a 17, exceptuando los jueves. 14-pte.

Dr. B. VIGNALE — Medicina — Consultas todos los días excepto feriados. Horas de consulta, de 1 1|2 a 3 1|2. Soriano 1010. Teléf.: Uruguaya 2762 (Central). 3041-hno.

Dr. LUIS A. SURRACO — Especialista en enfermedades del riñón, vejiga, próstata y uretra. Profesor de la Facultad de Medicina. Cirujano del Asilo Piñeyro del Campo. Trasladó su consultorio a la calle Río Branco 1456, esq. Uruguay. Consultas de 3 a 6 p. m. 4629-hno.

Dr. DELGER—Especialista en enfermedades del riñón, vejiga, próstata, uretra y sífilis. Consultas todos los días de 2 a 7 1|2 p. m. Trasladó su consultorio a la calle Ituzaingó 1217, entre Sarandí y Buenos Aires.

Dr. JOSE A. RAMPINI—Especialista en asma. (Pulmón, corazón, estómago). 18 de Julio 885 (entre Andes y Convención). Consultas de 2 a 4. 3624-Oct.2.919.

JULIO RODRIGUEZ RAMOS—Médico-cirujano.—Ha abierto su consultorio en la calle Cuareim 1225. Consultas de 2 a 4. Teléfono La Uruguaya 1918 (Cordón). 3257-h.n.o.

Dr. JOSE MARTIRENE—Médico cirujano de niños. Se ocupa también de las enfermedades de oído, nariz y garganta en los niños. Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 1 a 3 p. m. Colonia 1233. 1722-pte.

VICTOR ZERBINO—Médico de niños—Jefe de Clínica y de Policlínica infantiles.—Tuberculosis, sífilis, ortopedia.—Consultas: de 1 a 3 1|2.—18 de Julio 909. 2197-h.n.o.

Dr. HORACIO GARCIA LAGOS—Cirujano.—Se mudó a Andes 1287. Consultas: de 2 a 4, excepto los jueves, Rayos X. Pte.

Dr. JUAN B. BADO—Especialista. Se ocupa exclusivamente de las enfermedades del riñón, vejiga y uretra. Consultas: de 3 a 6. Rincón 730. 1064-pte.

Dr. JOSE PEDRO URIOSTE—Medicina general; con preferencia enfermedades del corazón y del estómago. Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 1 a 3 p. m., Canelones núm. 1130. 261-pte.

Dr. RUCKER—Médico oculista de la Facultad de Medicina de París—Consultas: de 1.30 a 4 p. m. Sábados y festivos exceptuados. Colonia 1162. Teléfono: Uruguaya 2132 (Central). 3764-pte.

Dr. IMHOFF—Especialista en las enfermedades de las vías urinarias. Trasladó su consultorio a la calle Mercedes 1166. 2461-pte.

Dr. MANUEL QUINTELA—Oídos nariz y garganta. Consultas: todos los días menos jueves y feriados, de 1 a 3 p. m. Se trasladó a la calle Mercedes 993. Teléfono: La Uruguaya 1469. 520-pte.

Dr. JUAN SERVETTI LARRAYA—Médico — Especialista en las enfermedades de la nutrición, reumatismo y sífilis.—Tratamiento médico de los cálculos biliares.—Consultas de 1 a 3 p. m.—18 de Julio 1493.

Dr. J. J. COPPOLA—Especialista en las afecciones de oídos, nariz y garganta. Tratamiento del asma por el método de Efraín. Daymán 1315 y 1317, entre San José y 18 de Julio. Consultas: todos los días de 10 a 12 y de 14 a 16. 4031b.n.o.

MASAGISTAS

HAMMERLY y Señora DUPUY DE HAMMERLY, ex-profesor de Europa. Masaje médico e higiénico y especial para adelgazar. Cerrito 567. Consultas: de 15 a 17, menos los sábados. Teléfono: Uruguaya 2429 (Central). 2574-pte.

PARTERAS

MADAME NOGUES — Consultorio de partos de la partera Madame Nogués, después de su gira por las más afamadas clínicas. Aprobada en la Facultad de C. Médicas de Buenos Aires y Montevideo. Consultas: de 8 a 10 y de 3 a 5. Colonia 1128, casi esquina Rondeau. Teléfono: Uruguaya 359 (Central). Pte.

NO MAS SUFRIR
MADAME A. CATALURDA—Partera. Especialidades en parto. Tratamientos para embarazadas. Recibe pensionistas. Consultas: de 7 a 11 y de 1 a 5. Colonia 1543 esquina Tacuarembó. Teléfono: Uruguaya 461 (Cordón). Pte.

COMERCIALES

AL COMERCIO Y AL PUBLICO —Hago saber que he vendido a don Rufino Natalio Souza, mi comercio, que en el ramo de café, billar y casa de comidas, tenía establecido en esta Villa Sarandí del Yí; quedando de mi cargo todo el pasivo de dicho comercio. A los efectos de la ley de veinte y seis de Setiembre de mil novecientos cuatro, se hace la presente publicación. — Villa Sarandí del Yí, Febrero 14 de 1919.—Francisco Luis Astiagarán. 292-mz.30.

GENERALES

FABRICA DE RODADOS "COOPERATIVA" (SOCIEDAD ANONIMA)

Convocatoria

Se convoca a los señores accionistas para la segunda Asamblea General ordinaria que tendrá lugar el día 28 de Marzo de 1919 a las 9 de la noche en su local calle Yatay 1442|44, para tratar la siguiente

Orden del día

1. Tomar en consideración para su aprobación la Memoria y Balance correspondiente al ejercicio de 1918.
2. Distribución del Dividendo.
3. Nombramiento de la Comisión de Cuentas.
4. Elección del nuevo Directorio.

Montevideo, Marzo 13 de 1919.

El secretario.

493-mz.19.

Cupón de suscricion a "El Siglo"

Suscrición $ 1.00 por mes adelantado

Señor Administrador:

Sírvase suscribirme a "EL SIGLO" por el término de ______ meses, enviándome el diario a la siguiente dirección:

NOMBRE ______

DOMICILIO ______

CIUDAD ______

Saludo a Vd.

Firma

Llene y remítanos por correo, hoy mismo, este cupón y inmediatamente le enviaré el diario.

Compañía Nacional de Lanchajes y Remolques

Asamblea General Extraordinaria

2.a Citación y última convocatoria

El Directorio de esta Compañía, de acuerdo con el artículo 19 del los Estatutos convoca a Asamblea Extraordinaria, que tendrá lugar el día 22 del corriente a las 3 p. m., en las oficinas de la Compañía, calle Muelle Viejo número 1660.

Orden del día

Aprobación del acta de la última asamblea general.

Reforma de los Estatutos.

Los señores Accionistas deberán inscribir sus acciones en las Oficinas de la Compañía hasta las 3 p.m. del día 21.

Se previene, de acuerdo con el artículo 13 de los Estatutos, que las personas autorizadas a representar a accionistas en la Asamblea, deberán entregar en la oficina hasta las 3 p. m. del día 21, los correspondientes poderes o carta poderes. — Montevideo, 14 de Marzo de 1919.

405-mz.22 El Secretario.

SOCIEDAD ANONIMA

Fábrica Uruguaya de Alpargatas

PAGO DE DIVIDENDO

Se invita a los señores accionistas a pasar por el Banco Comercial, calle Zabala esquina Cerrito, desde hoy 13 del corriente, durante las horas hábiles, a cobrar el dividendo correspondiente al año 1918.

El secretario.

395-mz.18.

Mutua Militar Uruguaya

1.a CONVOCATORIA

Se cita a los señores accionistas para la Asamblea General Ordinaria que tendrá lugar el día 22 del corriente a las 21 en el local social, call Daymán 1488, con el objeto de dar cuenta de la Memoria y Balance General en 31 de Diciembre 1918.

369-mz.22.

ARMOUR DEL URUGUAY, S. A.

SESION ORDINARIA ANUAL

CONVOCATORIA

Se convoca a los señores accionistas de esta Sociedad Anónima para la Asamblea General Ordinaria anual que, de acuerdo con lo que dispone el artículo 25 de los estatutos, se reunirá el día 26 del corriente, a las 15 horas, en el local social calle Buenos Aires número 563, para considerar la siguiente

Orden del día

1. Lectura de la Memoria y Balance anual determinando la distribución de utilidades y remuneración del Directorio.
2. Elección de dos miembros titulares del Directorio y un suplente.
3. Elección del Síndico y suplente del Síndico.
4. Fijar la remuneración del Síndico.

Se previene a los señores accionistas que, de acuerdo con el artículo 28 de los Estatutos, tendrán que depositar en la Tesorería de la Sociedad con tres días de anticipación, sus respectivas acciones.

El Secretario.

375-mz.26.

Compañía Salus

AVISO A LOS Sres. ACCIONISTAS

Se comunica a los Señores Accionistas, que se ha empezado a pagar en el escritorio de la compañía, calle Cerro Largo N.o 1727; el Dividendo Provisorio que corresponde al primer semestre del ejercicio 1918|19.—El Secretario.

h.n.o.

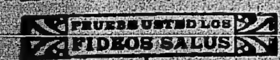
Ferrocarril Midland del Uruguay

AVISO

Cambio de horarios de trenes

Se avisa al público que desde el 15 de Diciembre próximo se pondrá en vigencia un nuevo horario de trenes en esta línea. Por más datos, véanse los nuevos itinerarios en las estaciones.

W. F. Bush, A. General.



Compañía Argentina de Navegación

NICOLAS MIHANOVICH Limitada

Casa Matriz, 41, Threadneedle Street
LONDRES E. C.

LINEA ENTRE

Montevideo y Buenos Aires

Salidas todas las noches, alternándose, los lujosos vapores CIUDAD DE MONTEVIDEO y CIUDAD DE BUENOS AIRES a las 22 horas.

Línea Salto y escalas: salidas todos los lunes, miércoles y sábados.

Línea Carmelo y escalas: salidas todos los martes y sábados.

Línea Asunción y escalas: salidas todos los miércoles y sábados.

Para informes y pasajes, dirijirse a la Sucursal, calle Piedras esq. Solís.

MONTEVIDEO

Pte.

Compañía Trasatlántica de Barcelona

Vapores correos subvencionados por el Gobierno Español, con poderoso servicio de telegrafía sin hilo".

El vapor-correo español

Reina Victoria-Eugenia

saldrá el 11 de Marzo a las 10 de la noche directamente para los puertos del Norte de España, recibiendo carga y pasajeros para Tenerife, Cádiz, Almería y Barcelona.

El magnífico vapor-correo

Leon XIII

Saldrá el de Marzo a las directamente para los puertos del Norte de España, recibiendo carga y pasajeros para los siguientes puertos: SANTOS, RIO DE JANEIRO, TENERIFE, VIGO, CORUÑA, SANTANDER y BILBAO.

Por más informes recurrir a sus agentes: PEDRO FERRES y Cía., calle Misiones núm. 1531.

Banco de la República O. del Uruguay

FUNDADO EN 1896

Capital autorizado	$	25.000.000.00
» integrado	»	16.741.060.70

Casa Central
CALLE ZABALA esq. CERRITO

AGENCIAS EN MONTEVIDEO

AGUADA—Avenida Rondeau esquina Valparaíso. Horario: de 10 a 16, Sábados: de 10 a 12.

PASO DEL MOLINO—Calle Agraciada núm. 963. Horario: de 9 y 1|2 a 12 y de 14 a 16. Sábados: de 9 y 1|2 a 12.

AVENIDA FLORES—Avenida General Flores núm. 2206. Horario: de 9 y 1|2 a 12 y de 14 a 16. Sábados: de 9 y 1|2 a 12.

UNION—Calle 18 de Julio núm. 205. Horario: de 9 y 1|2 a 12 y de 14 a 16. Sábados: de 9 y 1|2 a 12.

SUCURSALES

Artigas, Batlle y Ordóñez (J.), Canelones, Carmelo, Colonia, Dolores, Durazno, Florida, Fray Bentos, Lascano, Maldonado, Melo, Mercedes, Minas, Nueva Helvecia, Nueva Palmira, Pando, Paso de los Toros, Paysandú, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San José, Santa Rosa del Cuareim, Sarandí del Yí, Sarandí Grande, Tacuarembó, Tala, Treinta y Tres, Trinidad.

OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas corrientes en oro y plata.

Descuentos de documentos de comercio.

Préstamos con garantía hipotecaria a los agricultores pequeños, lecherías y otras industrias rurales, amortizables en cinco años.

Préstamos con garantía a los ganaderos para poblar o repoblar sus establecimientos, con amortizaciones dentro del plazo máximo de treinta meses.

Préstamos especiales para la adquisición de semillas y para los trabajos de esquila.

Cartas de Crédito y órdenes telegráficas sobre las plazas comerciales de Europa y América.

Giros sobre el exterior: sobre todas las ciudades de Europa y pueblos de España, Italia, Francia, Bélgica, Suiza, República Argentina, Brasil, etc.

Giros, órdenes telegráficas, transferencias sobre todas nuestras Sucursales mediante pequeñas comisiones.

Cobranzas de cupones y dividendos, encargándose de remitir su importe al punto que se le designe.

Cobranzas de letras y pagarés por cuenta de terceros.

Títulos en custodia. Compra y venta de títulos.

La Casa Central, hasta nuevo aviso

ABONARA

	%	hasta $
En cuenta corriente a oro. . .	1	100.000
En depósitos a la vista	1	100.000
En Caja de Ahorros	3	10.000
En id. id. Alcancías	5	300
En id. id. Alcancías	3	1.000
En id. id. mayores sumas. .	Convencional	

En las cuentas antes mencionadas, solo se abonará interés cuando hayan transcurrido por lo menos 90 días desde la apertura de la cuenta.

Por los depósitos a plata no se abonará interés.

	%	hasta $
En plazo fijo a 2 meses. . .	3	10.000
En plazo fijo a seis meses . .	3 1/4	10.000
En plazo fijo a 1 año	4	10.000

Por los depósitos a plata no se abonará interés.

COBRA

Por descubierto en Cuenta corriente .	del 7	al 8	%
Por vales.	del 9 1/2	al 7 1/2	%
Por conformes y cauciones	del 6	al 7	%
Por redescuentos bancarios	del 4 1/2	al 5 1/2	%

Casa Central—Horas de oficina: de 10 a 15. Sábados: de 10 a 12.

Ley Orgánica del Banco de la República del 17 de Julio de 1911

Artículo 12.—La Emisión tendrá prelación absoluta sobre las demás deudas simples del Banco.

El Estado responde directamente de la emisión, depósito y operaciones que realice el Banco.

JORGE WEST, Gerente.

London & Brazilian Bank, Limited

1477 — CALLE ZABALA — 1477

Capital suscripto (125.000 acciones de £ 20 c/u.) . . .	£	2.500.000
Capital integrado	»	1.250.000
Fondo de reserva	»	1.400.000

CASA MATRIZ

7, Tokenhouse Yard, Londres

SUCURSALES

República Argentina: Buenos Aires, Rosario de Santa Fe.

Brasil: Río de Janeiro, Pará, Manaos, Ceará, Pernambuco, Bahía, Santos, Sao Paulo, Curityba, Río Grande do Sul, Porto Alegre, Pelotas.

Francia: París (5 rue Scribe).

Estados Unidos: Nueva York (Agencia), 56, Wall Street.

Portugal: Lisboa, Oporto.

El Banco tiene corresponsales en Portugal, Francia, Italia, España, Sud Africa, Australia, Nueva Zelandia.

El Banco emite Giros sobre las ciudades y pueblos principales de los países que preceden.

TASA DE INTERESES

El Banco abona:

En cuenta. Depósito a retirar con 30 días de aviso . . .	3	% anual
En cuenta. Depósito a retirar con 60 días de aviso. . .	4	% »
En cuenta. Depósito a 3 meses fijos. . . .	4	% »
En cuenta. Depósito a 6 meses fijos . . .	4 1/2	% »
En Caja de Ahorros, hasta pesos 10.000 . . .	4	% »
Por depósitos a mayor plazo .	Convencional	

Se encarga de toda clase de negocios bancarios.

F. B. HILL, Gerente.

Banco Francés

Supervielle & Cía.

ESTABLECIDO EN EL AÑO 1887
423 - 25 de Mayo - 427 — Montevideo
EN COMUNICACION DIRECTA CON SU CASA DE BUENOS AIRES
SUPERVIELLE & C.a—San Martín 156
Operaciones

SECCION BANCOS: Descuentos, cobros, compra y venta de títulos y monedas extranjeras, cartas de crédito, órdenes de Bolsa, cauciones de títulos cotizables en la Bolsa, giros sobre el Interior y Exterior, cobro de cupones, custodia de títulos de renta.

Recibe dinero en cuenta corriente y a plazo fijo y efectúa toda clase de operaciones bancarias.

SECCION PROPIEDADES: Se ocupa de todo lo que se relaciona con las propiedades, tanto urbanas como rurales.

SECCION REMATES: Se encarga de vender (por cuenta de terceros) fincas, campos y terrenos, en subasta pública y particularmente.

SECCION COFFRES-FORTS: Posee una completa instalación de "Cajas de Seguridad", que alquila a precios reducidos.

SECCION ALCANCIAS: Ofrece al público pequeñas cajas de níquel, destinadas a acumular fondos en "Cajas de Ahorros" disponibles para el depositante en cualquier momento.

SECCION REPRESENTACIONES: En esta Sección, cuyas oficinas se hallan en la misma calle 25 de Mayo 415, están instaladas las Agencias de Navegación "Sud Atlantique", "Transports Maritimes" y "France-Amérique".

Se encarga de la representación de casas extranjeras que deseen tramitar negocios de importancia en el Uruguay y Argentina.

Atiende por teléfono órdenes relacionadas con las diversas Secciones del Banco y facilita detalles sobre cualquier asunto referente a las mismas.

JUAN M. GORLERO, Gerente.

Banco Italiano del Uruguay

Casa matriz

423 — CALLE CERRITO — 423

MONTEVIDEO

Empezó sus operaciones el 3 de Noviembre de 1887

Capital autorizado		$	5.000.000
Capital suscrito y autorizado .		»	3.000.000
Fondo reserva . .	$ 1.100.000		
Fondo de previsión »	250.000	$	1.350.000

SUCURSALES: Paysandú y Mercedes.

CORRESPONSALES en todas las demás capitales de los departamentos de la República.

AGENTES

Italia—Banca d'Italia, Banco di Napoli, Bartolomeo Parodi e Fratelli, Banca Commerciale Italiana, Crédito Italiano, Banca Belinzaghi, Sebasti & Cía., In. de Fernex & Cía.

Inglaterra — N. M. Rothschild and Sons, Baring Brothers & Cía. Ltd., Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de París, London Country and Westminster Bank Ltd., Swiss Bankverein, A. Rüffer & Sons, Crédito Italiano, Banca Commerciale Italiana.

Francia—de Rothschild Fréres, Crédit Lionnais, Comptoir National d'Escompte de París, Banque Suisse et Francaise, Société Génerale (de París), London Country and Westminster Bank Limited.

España — Crédit Lyonnais, Banco Hispano Americano, E. Saint e Hijos, Sobrinos de José Pastos, García Calamarte & Cía.

Portugal — Banco de Minho, Crédit Franco-Portugais.

Bélgica—Banque Centrale Anversoise, Banque de l'Union Anversoise, Banque Internationale de Bruxelles, Crédit Mobilior de Belgique.

Suiza—Banca de la Svizzera Italiana, Bankverein Suisse.

República Argentina — Banco de la Nación Argentina, Banco de Italia y Río de la Plata, Nuevo Banco Italiano, Banco Comercial Italiano, National City Bank of New York, Banco Holandés de la América del Sud, Banco Francés e Italiano para la América del Sud, Banco Español del Río de la Plata, Banco Italo-Belga.

Brasil — Banco do Brazil, Banque Francaise et Italienne pour l'Amérique du Sud, Banco do Recife, London and River Plate Bank Ltd., London Brazilian Bank Ltd., Banco de Commercio e Industria, Banco Pelotense, Banco da Provincia de Rio Grande do Sul, Banco de Commercio do Porto Alegre.

Paraguay — Banco de la República, Banco Mercantil del Paraguay.

Chile — Banco de Chile, Banco de Londres y Río de la Plata.

Estados Unidos — Klidder, Peadoby & Cía., National Bank of Commerce, Guaranty Trust Company of New York, Mechanics and Metals National Bank.

El Banco emite Cartas de Crédito, Transferencias telegráficas, Letras de Cambio a vista y a plazo y se ocupa en general de todas las demás operaciones bancarias.

Abre Cuentas Corrientes y recibe depósitos a plazo fijo y en Caja de Ahorros a los siguientes tipos de interés:

Abona en Cuenta Corriente a vista.	1	% anual
y cobra por anticipos . . .	Convencional	

Por depósitos a plazo fijo y en Caja de Ahorros abona los siguientes intereses:

A vista después de 30 días cumplidos	1	% anual
A retirar con 60 días de aviso	4	% »
A 3 meses de plazo. . . .	4	% »
A 6 » » » . . .	5	% »
A 12 » » » . . .	5 1/2	% »
Por más tiempo.	Convencional	

Administración de propiedades

El Banco se ocupa de la administración de propiedades, mediante una módica comisión, y de la remesa de fondos a cualquier punto de la República o del extranjero, a indicación de los interesados.

Cajas de Seguridad

El Banco alquila al público, a precios módicos, Cajas de Seguridad de varios tamaños, instaladas en el subsuelo de su propio local, de absoluta seguridad contra incendios, robos, etc.

Pte.

Banco de Londres y Río de la Plata

418 — CALLE CERRITO — 418

Agencia: Río Negro esq. Miguelete

Casa matriz: en Londres y Princes Street E. C. 2. Agencia en Manchester, Inglaterra, 86 Cross Street. Sucursales: Francia: París. Bélgica: Amberes. República Oriental del Uruguay: Paysandú y Salto. República Argentina: Buenos Aires, Barracas al Norte, Once de Setiembre, Boca, calle Santa Fe núm. 2122; calle Bernardo Irigoyen núm. 1132; Rosario de Santa Fe, Córdoba, Tucumán, Paraná. Brasil: Río de Janeiro, Santos, Sao Paulo, Pernambuco, Bahía, Pará, Curityba, Victória, Manaos (Agencia), Chile: Valparaíso y Santiago; Agencia en Nueva York.

Capital autorizado: £ 4.000.000, o sean $ 18.800.000.

Capital suscripto: £ 3.000.000, ó sean $ 14.100.000.

Capital integrado: £ 1.800.000, o sean $ 8.460.000.

Fondo de reserva: £ 2.100.000, o sean $ 9.870.000.

El Banco dá y toma giros y emite cartas de crédito sobre las principales ciudades del mundo. También expide giros postales sobre todos los pueblos de Italia que tengan Oficina Postal, y en general se ocupa de toda clase de operaciones bancarias.

TASA DE INTERESES

Se abona (según cantidad)

Por depósitos a 30 días de aviso, 1 % anual.

Por depósitos a 3 meses fijos, 3 % anual.

Por depósitos a 6 y 12 meses fijos, 4 % anual.

EN CAJA DE AHORROS CON LIBRETA

A vencer cada 3 meses, 3 % anual.
A vencer cada 6 meses, 4 % anual.
A vencer cada 12 meses, 4 % anual.

SE COBRA

Por adelantos en cuenta corriente, convencional.

Por descuento de vales o conformes, convencional.

Montevideo, Enero de 1919.

EDUARDO RICHARDS, Gerente.

Banco Hipotecario del Uruguay

INSTITUCION DEL ESTADO – FUNDADO EN 1892

Estadizado por Leyes de 8 de Junio de 1912 y 22 de Octubre de 1915

Capital autorizado	$	5.000.000 00
Capital integrado	»	5.703·829 37
Reserva inmobiliaria	»	78.264 94
Reserva para los riesgos de los préstamos . . .	»	123.390 47
Reserva para alquileres	»	7.601 40
Cédulas y títulos en circulación al 31 de Enero 1919 . . .	»	40.436.300 00

Concede préstamos en títulos hipotecarios hasta 30 años de plazo, desde $ 300 a $ 300.000, sobre propiedades que sean susceptibles de producir renta, los que pueden cancelarse en cualquier momento, total ó parcialmente.—El préstamo sólo devenga interés hasta el día en que se cancele.—Se puede disminuir el préstamo haciendo entregas parciales del 5 % del monto primitivo, como mínimo, en cuyo caso la cuota se abona en lo sucesivo sobre el saldo deudor.

Las cancelaciones ó entregas parciales, se pueden efectuar en títulos que se reciben a la par, o en efectivo.—Interés y comisión, 7 % anual.—La cuota, que comprende interés y amortización, se abona semestralmente en los préstamos rurales y trimestralmente en los urbanos, importando $ 4.01 y $ 2 respectivamente por cada cien pesos.—Recibe depósitos en caja de ahorros para ser invertidos en títulos hipotecarios; y hace préstamos en cuenta corriente, con garantía de los mismos, y a término, con caución de Deuda Pública y de Títulos Hipotecarios. Las escrituras de hipoteca están exentas de sellado; los certificados de los registros del Estado y el estudio de los títulos de las propiedades que se gravan, son gratuitos. Compra y vende títulos hipotecarios, por cuenta de terceros; recibe los mismos en custodia sin cobrar comisión; y paga los cupones antes de su vencimiento, mediante un descuento.—Los cupones de los títulos se pagan tambien en Europa, por intermedio de La Banque de París et des Pays Bas, de París, en sus sucursales de Amsterdam y Ginebra, y por los Srs. Glyn, Mills, Currie y Co. Ltd. en Londres.—Administra las propiedades gravadas.—Fracciona y vende propiedades al contado o a plazos, por cuenta de terceros.—Para facilitar el fraccionamiento de campos, concede prestamos hipotecarios que pueden ofrecerse a los compradores de lotes.—Vende y arrienda casas y campos.—Tiene agencias en la capital de los departamentos.—El Estado garantiza el servicio de los títulos hipotecarios, los depósitos en caja de ahorros y en general todas las operaciones del Banco.

CALLE MISIONES, 1429 1435 Y 1438

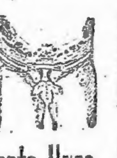
BANCO DE COBRANZAS L. Y ANTICIPOS

CASAS PARA ALQUILAR

CASAS ALTAS—Calle Zabala número 1349, 6 piezas, $ 120; Andes 1533, 7 piezas, $ 100; Misiones 1519, 7 piezas, $ 120; Avenida Garibaldi 2083, 5 piezas, $ 45; Guayabos 1567, 5 piezas, $ 42.—BAJAS: Cerrito 271, 7 piezas, $ 70.—QUINTAS: Larrañaga 35, 6 piezas, $ 45; La Paz (pueblo) s|n., 12 piezas, $ 100.—EN PIRIAPOLIS: Liniers y Cerro del Inglés, 5 piezas, $ 500 (anual).—BAJAS: Julio César 20, 6 piezas, $ 20; San Lorenzo s|n., 8 piezas, $ 25; Monte Caseros 280, (Unión), 4 piezas, $ 12; Vidiella 17, (con fondo), 6 piezas, $ 50; Continuación Asilo 9 (Unión), 6 piezas, $ 20; Soriano 941, (abierta de 6 a 6 1|2), 7 piezas, $ 110; Samuel Lafone 17, (abierta de 4 a 6 1|2), 7 piezas, $ 120 (con o sin garage); Guaná 2056, 2 piezas, $ 25.

3648-dpm.

Hernias (Quebraduras)



Los médicos más notables de Europa y América, recomiendan el **BRAGUERO REGULADOR** acompañado del tratamiento especial, el mas científicamente estudiado para la cura radical de las hernias (quebraduras) por rebeldes que sean. Dicho aparato tiene la pelota giratoria y de agua destilada, y la frescura no deja inflamar la hernia, así como no le permite la salida. Es elástico y sin muelles, pudiéndose dedicar a los trabajos tanto livianos como pesados; es invisible debajo del vestido y cómodo para su uso constante.

FAJAS para obesidad, riñón móvil, líneas blancas, descensos uterinos, hernias ventral y umbical, también para operadas de las mismas. Las señoras son atendidas por señoras competentes.

Folletos al interior y extranjero se mandan con testimonios de curados radicalmente y consultas gratis de 9 a 5 p. m.

Porta Hnos.

Calle Buenos Aires 404, esq. Zabala - Montevideo

EL AHORRO no requiere un valor ni una inteligencia superiores, ni ninguna virtud sobrehumana. Sólo requiere sentido común y el poder resistir a fruiciones egoístas. Realmente, el ahorro no es sino el sentido común en acción por un ejercicio cotidiano.

Las personas que gastan todo lo que ganan, tienen que ser necesariamente débiles e impotentes: esclavos del tiempo y de las circunstancias.

S. Smiles (EL AHORRO).

Las ventajas positivas del ahorro y las facilidades para practicarlo y estimularlo quedan ampliamente evidenciadas con las ALCANCIAS que entrega el

Banco de la República

a toda persona que deposite DOS PESOS en la

Caja de Ahorros

Esos dos pesos ganan interés y el depositante puede retirarlos en cualquier momento.

Los saldos de dinero ganarán intereses de acuerdo con la siguiente escala:

De $ 1 a 300 6 o|o anual
» » 301 » 1.000 5 » »
Por mayor suma conv'cional

Artículo 12, párrafo 2.o de la Ley Orgánica del Banco de la República:

El Estado responde directamente de la emisión, depósitos y operaciones que realice el Banco.

Compañía de Aguas Corrientes

(Sección Obras Sanitarias)

Stock permanente de:

Baños	**Bidets**
Lavatorios	**Water-Closets**

ULTIMOS MODELOS

Almacenes de Venta ZABALA esq. RINCON

Banco Anglo - Sud Americano

SUCURSAL MONTEVIDEO

388 – CERRITO – 388

CASA MATRIZ: LONDRES

Capital y Reservas: £ 6.492.714

Atendemos especialmente todo pedido referente a

Cambios extranjeros y Créditos comerciales

F. T. JACOBY.—Gerente

BANCOS

BANCO COMERCIAL

Establecido en el año 1857

CERRITO esquina ZABALA

Capital autorizado	$	4.000.000
» realizado.	»	2.000.000
Fondo de reserva	»	1.000.000

DIRECTORIO — José Saavedra, presidente; doctor Alejandro Gallinal, vice-presidente; Nicolás Peirano, Félix Ortiz de Taranco, doctor José Irureta Goyena, Antonio Goicoechea, doctor José Pardo Santayana, vocales.

Realiza toda clase de operaciones bancarias y ofrece sus servicios a los hombres de negocio.

Ajusta sus operaciones a la más estricta moralidad, exigiendo esta misma condición a toda su clientela.

ARTURO DAVIE, Gerente.

Banco Español del Río de la Plata

Montevideo — Calle 25 de Mayo y Zabala

BUENOS AIRES — CALLE RECONQUISTA 200

ESTABLECIDO EN 1886

		Moneda legal
Capital suscripto	$	100.000.000.00
» realizado	»	98.515.740.00
Fondo de reserva	»	48.509.069.65
Prima a cobrar	»	883.956.00

Sucursales y agencias en toda la República Argentina.

Sucursales en el extranjero: Río de Janeiro, París, Madrid, Barcelona, Génova, Hamburgo, Londres, San Sebastián, Vigo, Coruña, Valencia y Bilbao.

Corresponsales directos en Europa, Asia y Africa.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y vende títulos y valores en las plazas comerciales.

Cobranzas y cupones y dividendos.

Descuento y cobranzas y pagarés y letras.

Se reciben depósitos hasta nuevo aviso, en las condiciones siguientes:

En cuenta corriente	1	% anual
Depósitos a 30 días.	[illegible]	% »
» » 60 »	[illegible]	% »
» » 90 »	[illegible]	% »
Depósitos a mayor plazo	Convencional	
Depósitos a premio, con libreta, desde $ 10.00 hasta 10.000, después de 60 días. . . .	[illegible]	% anual

COBRA

En cuenta corriente	Convencional
En descuentos	»

Los señores accionistas tienen derecho de acuerdo con el artículo 28 de los Estatutos, a depositar, sin comisión alguna, sus acciones en las cajas del Banco.

Montevideo, 31 de Diciembre 1918.—Por el Banco Español del Río de la Plata [illegible]

VAPORES

R. M. S. P. THE ROYAL MAIL STEAM PACKET Co

Salidas de La Plata (R. A.)

Darro. . .	Alrededor Marzo 11.	Demerara. .	Principios de Abril
Deseado . .	Id mediados Marzo.		

P. S. N. C. THE PACIFIC STEAM NAVIGATION Co

Por más informes, ocúrrase a los Agentes.

MACLEAN & STAPLEDON

PIEDRAS. 332

2042-pts.

LLOYD BRAZILEIRO

PATRIMONIO NACIONAL DEL BRAZIL

Sede: Río de Janeiro — Montevideo, Piedras, 363-365

LINEA SUD

Vapor brasileño

Servulo Dourado

Saldrá el 22 de Marzo para Rio Grande, (Pelotas y Porto Alegre) con trasbordo en Rio Grande, Florianópolis, Itajahy, San Francisco, Paranaguá, Antonina, Santos y Rio de Janeiro.

Recibe pasajeros y carga.

Vapor brasileño

Cuyabá

Saldrá el .. de Marzo para Rio Grande, Santos, Rio de Janeiro y puertos del Norte hasta el Pará.

LINEA NORTE SUL

Vapor brasileño

Saldrá el para Rio Grande, Santos, Rio Janeiro.

Recibe carga y pasajeros.

LINEA SUD

Vapor brasileño

Saldrá el para Rio Grande, (Pelotas y Porto Alegre) con trasbordo en Rio Grande, Florianópolis, Itapahy, San Francisco, Santos y Rio de Janeiro.

LINEA NORTE SUL

EL PAQUETE

Saldrá el para Rio Grande, Santos, Rio de Janeiro y puertos del Norte hasta el Pará.

Recibirá pasajeros y carga. Para más informes a la Agencia.

Pts-1245-h.i.s.